

# دليل المستخدم

22PFH4000  
22PFT4000  
22PFT4000  
24PFT4000  
24PHH4000  
24PHT4000  
24PHT4000

# PHILIPS

1	- التلفزيون الجديد	3
1.1	- إيقاف بث التلفزيون والتسجيلات	3
1.2	- EasyLink	3
2	- الإعداد	4
2.1	- اقرأ إرشادات السلامة	4
2.2	- حاول التلفزيون والتعليق على الجدار	4
2.3	- تلميح حول مكان التلفزيون	4
2.4	- كبل الطاقة	4
2.5	- كبل الهوائي	4
3	- التوصيلات	6
3.1	- تلميح حول التوصيلات	6
3.2	- EasyLink HDMI CEC	7
3.3	- الواجهة المشتركة - وحدة الوصول المشروط CAM	8
3.4	- جهاز استقبال الإشارات - STB	8
3.5	- جهاز استقبال الأقمار الصناعية	8
3.6	- نظام المسرح المنزلي - HTS	9
3.7	- مشغل أقراص ray-Blu	10
3.8	- مشغل أقراص DVD	10
3.9	- وحدة تحكم بالنلعب	10
3.10	- محرك قرص ثابت USB	11
3.11	- ذاكرة USB محمول	11
3.12	- كاميرا الفيديو	11
3.13	- كمبيوتر	12
3.14	- سماعات الرأس (لطرزات التلفزيون 4000، و4100، و4200 و6300)	12
4	- التشغيل	13
4.1	- وضع التشغيل أو الاستعداد (لطرزات التلفزيون 4000 و5210)	13
5	- جهاز تحكم عن بعد	14
5.1	- نظرة عامة حول المفاتيح (لطرزات التلفزيون 4000، و4100، و4200 و5210)	14
5.2	- جهاز استشعار الأشعة تحت الحمراء	14
5.3	- بطاريات	14
5.4	- تنظيف	15
6	- القنوات التلفزيونية	16
6.1	- مشاهدة القنوات التلفزيونية	16
6.2	- تثبيت القناة	19
7	- دليل التلفزيون	22
7.1	- استخدام دليل التلفزيون	22
7.2	- التسجيلات	22
7.3	- تلقي بيانات دليل التلفزيون	22
8	- المصادر	23
8.1	- لائحة المصادر	23
8.2	- من وضع الاستعداد	23
8.3	- EasyLink	23
9	- المؤقتات والساعة	24
9.1	- مؤقت السكون	24
9.2	- الساعة	24
9.3	- إيقاف التشغيل التلقائي	24
10	- الصور وملفات الفيديو والموسيقى	25
10.1	- من توصيلة USB	25
11	- Pause TV	26
11.1	- Pause TV	26
12	- التسجيل	27
12.1	- ما تحتاج إليه	27
12.2	- تسجيل برنامج	27
12.3	- مشاهدة تسجيل	27
13	- الإعدادات	28
13.1	- الصورة	28
13.2	- لعبة أو كمبيوتر	29
13.3	- التنسيق والحواف	29
13.4	- الصوت	29
13.5	- Ambilight (لطرزات)	31
14	- المواصفات	33
14.1	- المواصفات البيئية	33
14.2	- الاستقبال لطرزات PxT / PxH	33
14.3	- شاشة عرض	33
14.4	- الطاقة	34
14.5	- المقاييس والوزن	34
14.6	- إمكانية التوصيل للطرز Pxx4000	35
14.7	- الصوت	35
14.8	- الوسائط المتعددة	35
15	- البرنامج	36
15.1	- تحديث البرنامج	36
15.2	- إصدار البرنامج	36
15.3	- Open source software	36
16	- استكشاف الأخطاء وإصلاحها والدعم	37
16.1	- استكشاف الأخطاء وإصلاحها	37
16.2	- التسجيل	38
16.3	- التعليمات	38
16.4	- تعليمات عبر الإنترنت	38
16.5	- العناية بالمستهلك / إصلاح	38
17	- السلامة والعناية	39
17.1	- أمان	39
17.2	- العناية بالشاشة	39
18	- شروط الاستخدام، حقوق النشر والتراخيص	41
18.1	- أحكام الاستخدام	41
18.2	- حقوق النشر والتراخيص	41
43	- فهرس	

# التلفزيون الجديد

1.1

## إيقاف بث التلفزيون والتسجيلات

إذا قمت بتوصيل محرك قرص ثابت USB، فيمكنك إيقاف البث مؤقتًا وتسجيله من قناة تلفزيونية رقمية.

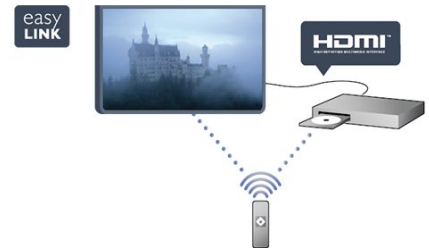


فيمكنك إيقاف بث التلفزيون مؤقتًا والرد على تلك المكالمة الهاتفية العاجلة أو بكل بساطة أخذ قسط من الراحة خلال مشاهدة مباراة رياضية، في الوقت الذي يقوم فيه التلفزيون بتخزين البث على محرك قرص ثابت USB. ويتمكنك بدء المشاهدة من جديد في وقت لاحق.

1.2

## EasyLink

باستخدام EasyLink، يمكنك تشغيل جهاز موصول، مثل مشغل أقراص Blu-ray، باستخدام جهاز التحكم عن بعد الخاص بالتلفزيون. يستخدم EasyLink وظيفة HDMI CEC للتواصل مع الأجهزة الموصولة.



## الإعداد

2.1

### اقرأ إرشادات السلامة

اقرأ كل إرشادات السلامة قبل استخدام التلفزيون.

في التعليمات، انتقل إلى السلامة والعناية > السلامة.

2.2

### حامل التلفزيون والتعليق على الجدار

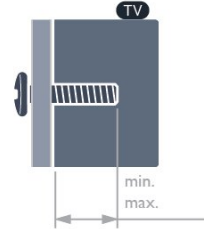
#### حامل التلفزيون

يمكنك العثور على إرشادات تركيب حامل التلفزيون في دليل البدء السريع المرفق بالتلفزيون. إذا أضعت هذا الدليل، فيمكنك تنزيله من الموقع [www.philips.com](http://www.philips.com).

استخدم رقم نوع المنتج الخاص بالتلفزيون للبحث عن دليل البدء السريع وتنزيله.

#### التعليق على الجدار

إن جهاز التلفزيون مهيأ للتثبيت على الحائط بواسطة دعامة التثبيت على الحائط المتوافقة مع معيار VESA (تُباع بشكل منفصل).  
استخدم رمز VESA التالي عند شراء دعامة التثبيت على الجدار . . .  
للتثبيت الدعامة بشكل آمن، استخدم البراغي وفق الطول المبين في الرسم.



22 - VESA MIS-F 75x75 - Pxx4000 M4 (بحد أدنى 10 مم، وبحد أقصى 10,5 مم)

24 - VESA MIS-F 75x75 - Pxx4000 M4 (بحد أدنى 10 مم، وبحد أقصى 10,5 مم)

24 - VESA MIS-F 75x75 - PHx5210 M4 (بحد أدنى 10 مم، وبحد أقصى 10,5 مم)

32 - VESA MIS-F 100x100 - PFx4100 M4 (بحد أدنى 10 مم، وبحد أقصى 14 مم)

32 - PHx4100 /12 - VESA MIS-F 100x100 M4 (بحد أدنى 10 مم، وبحد أقصى 14 مم)

32 - PHx4100 /88 - VESA MIS-F 100x100 M4 (بحد أدنى 10 مم، وبحد أقصى 14 مم)

32 - PHT4100 /60 - VESA MIS-F 100x100 M4 (بحد أدنى 12 مم، وبحد أقصى 16 مم)

40 - VESA MIS-F 200x200 - Pxx4100 M4 (بحد أدنى 12 مم، وبحد أقصى 16 مم)

48 - VESA MIS-F 200x200 - Pxx4100 M6 (بحد أدنى 12 مم، وبحد أقصى 16 مم)

32 - VESA MIS-F 100x100 - Pxx4200 M4 (بحد أدنى 10 مم، وبحد أقصى 14 مم)

40 - VESA MIS-F 200x200 - Pxx4200 M4 (بحد أدنى 12 مم، وبحد أقصى 16 مم)

40 - VESA MIS-F 200x200 - Pxx6300 M6 (بحد أدنى 14 مم، وبحد أقصى 24 مم)

48 - VESA MIS-F 400x400 - Pxx6300 M6 (بحد أدنى 14 مم، وبحد أقصى 24 مم)

55 - VESA MIS-F 400x400 - Pxx6300 M6 (بحد أدنى 14 مم، وبحد أقصى 24 مم)

#### تنبيه

يتطلب تعليق التلفزيون على الجدار مهارات خاصة ويجب أن يقوم به أشخاص مؤهلون فقط. ويجب أن يراعى التعليق على الجدار معايير السلامة بحسب وزن التلفزيون. اطلع أيضاً على احتياطات السلامة قبل تحديد موضع التلفزيون. لا تتحمل شركة TP Vision Europe B.V. إصابات أو حادث أي مسؤولية. ناهية عن تعليق التلفزيون على الجدار بطريقة غير صحيحة.

2.3

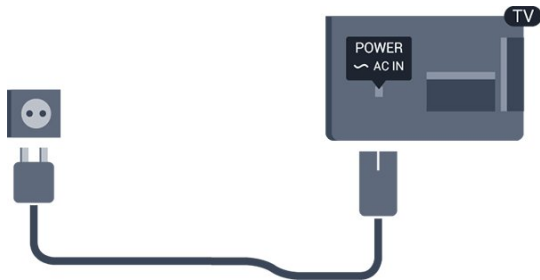
### تلميحات حول مكان التلفزيون

- ضع التلفزيون بحيث لا يسقط الضوء على الشاشة مباشرة.
- ضع التلفزيون على مسافة لا تتجاوز 15 سم عن الجدار.
- المسافة المثالية التي يمكن مشاهدة التلفزيون منها توازي ثلاثة أضعاف حجم الشاشة القطري. في وضع الجلوس، يجب أن تكون العينان على مستوى وسط الشاشة.

2.4

### كبل الطاقة

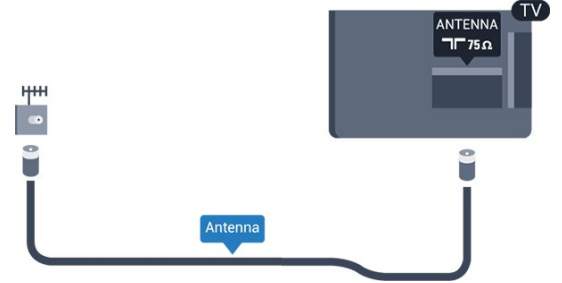
- أدخل كبل الطاقة في موصل الطاقة على الجهة الخلفية للتلفزيون.
- تأكد من إدخال كبل الطاقة في الموصل بشكل محكم.
- تأكد من أن قابس الطاقة في مقبس الجدار في المتناول في أي وقت.
- عند فصل كابل الطاقة، اسحب القابس دائماً، ولا تسحب الكبل مطلقاً.



على الرغم من أن استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد ضعيف جداً في هذا التلفزيون، افصل كبل الطاقة لتوفير الطاقة إذا كنت ستتوقف عن استخدام التلفزيون لفترة طويلة من الوقت.

## كبل الهوائي

أدخل قابس الهوائي بإحكام في مأخذ الهوائي في جهة التلفزيون الخلفية.  
 يمكنك توصيل الهوائي الخاص بك أو إشارة هوائي من نظام توزيع الهوائي.  
 استخدم موصل هوائي مع كبل محوري IEC Coax 75 أوم RF.  
 استخدم توصيلة الهوائي هذه للإشارات إدخال DVB-C DVB-T.





## التوصيلات

3.1

### تلميحات حول التوصيلات

#### دليل التوصيل

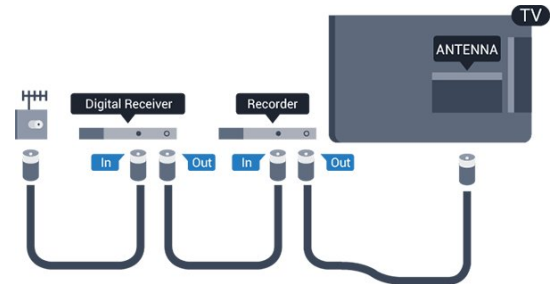
اعمل دائماً على توصيل جهاز بالتلفزيون باستخدام أفضل توصيلة متوفرة عالية الجودة. كذلك الأمر، استخدم دائماً كابلات عالية الجودة لضمان الجودة عند نقل الصوت والصورة.

إذا كنت تحتاج إلى توصيل عدة أجهزة بالتلفزيون، فيمكنك زيارة دليل توصيل تلفزيون Philips. يوفر الدليل معلومات حول كيفية توصيل الجهاز بالتلفزيون والكابلات التي يجب استخدامها.

تفضل زيارة الموقع [www.connectivityguide.philips.com](http://www.connectivityguide.philips.com)

#### هوائي

إذا كنت تستخدم جهاز استقبال الإشارات (جهاز استقبال رقمي) أو مسجلاً، فعليك توصيل كبلات الهوائي لتشغيل إشارة الهوائي عبر جهاز استقبال الإشارات و/أو المسجل أولاً قبل إدخاله في التلفزيون. وبهذه الطريقة، يمكن لجهاز استقبال الإشارات والهوائي إرسال قنوات إضافية محتلة إلى المسجل للتسجيل.



#### EasyLink HDMI CEC

إذا كانت أجهزتك موصولة بواسطة HDMI وتتوفر فيها ميزة EasyLink، فيمكنك تشغيلها بواسطة جهاز التحكم عن بعد الخاص بالتلفزيون. يجب أن تكون ميزة EasyLink HDMI CEC قيد التشغيل على التلفزيون والجهاز الموصول.

#### HDMI إلى DVI

استخدم محوّل HDMI إلى DVI إذا لم تتوفر لجهازك سوى توصيلة DVI واحدة. استخدم إحدى توصيلات HDMI وأضف كبل صوت يسار/يمين (مأخذ ستيريو صغير 3,5 مم) إلى مأخذ إدخال الصوت للصوت، في جهة التلفزيون الخلفية.

#### الحماية من النسخ

تدعم كبلات HDMI DVI حماية المحتويات الرقمية ذات النطاق الترددي العالي - HDCP. إن HDCP عبارة عن إشارة للحماية من النسخ تمنع نسخ المحتوى من قرص DVD أو قرص Blu-ray. يُشار إليها أيضاً بإدارة الحقوق الرقمية (DRM).

#### HDMI ARC

تتضمن توصيلة HDMI 1 على التلفزيون توصيلة HDMI ARC (قناة إرجاع الصوت) إذا توفرت توصيلة HDMI ARC على الجهاز، عادةً نظام المسرح المنزلي، فعليك توصيل الجهاز بتوصيلة HDMI 1 على هذا التلفزيون. عند استخدام توصيلة HDMI ARC، لن تحتاج إلى توصيل كابل الصوت الإضافي الذي يرسل صوت صورة التلفزيون إلى نظام المسرح المنزلي. تدمج توصيلة HDMI ARC إشارات الصوت والفيديو.

إذا كنت تفضل إيقاف تشغيل قناة إرجاع الصوت (ARC) على توصيلات HDMI، فاضغط على وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق). حدد TV settings (إعدادات التلفزيون) < Sound (صوت) < Advanced (متقدم) < ARC - HDMI1.

#### Scart

إن توصيلة SCART عبارة عن توصيلة عالية الجودة. ويمكن استخدام توصيلة SCART للإشارات الفيديو RGB CVBS ولكن لا يمكن استخدامها للإشارات التلفزيون العالي الوضوح بتقنية HD. تدمج توصيلة SCART إشارات الصوت والفيديو.

استخدم كبل محوّل Scart لتوصيل جهازك.

#### HDMI

##### HDMI CEC

توفر توصيلة HDMI أفضل جودة للصورة والصوت. ويدمج كبل HDMI إشارات الصوت والفيديو. استخدم كبل HDMI للإشارات التلفزيون العالي الوضوح بتقنية HD أو HD الكامل (FHD). لتأمين أفضل نقل لجودة الإشارة، استخدم كبل HDMI عالي السرعة ولا تستخدم كبل HDMI يتجاوز طوله 5 أمتار.



#### إعدادات EasyLink

تكون ميزة EasyLink قيد التشغيل في التلفزيون. تأكد من تعيين إعدادات HDMI CEC بطريقة صحيحة على أجهزة EasyLink الموصولة. قد لا تعمل ميزة EasyLink مع أجهزة تحمل علامات تجارية أخرى.

#### HDMI-CEC على علامات تجارية أخرى

تحمل الوظيفة HDMI CEC أسماء مختلفة تبعاً للاختلافات التجارية. بعض الأمثلة هي: Bravia Theatre Sync Aquos Link AnyNet Viera Link Simplink Kuro Link. لا تُعد كل العلامات التجارية متوافقة بشكل كامل مع EasyLink.

أسماء العلامات التجارية لوظيفة HDMI CEC هي ملك لأصحابها المعنيين.

### تشغيل الأجهزة (إطارات التلفزيون 4000، و4100، و4200، و5210)

لتشغيل جهاز متصل بـ HDMI والاعتماد على خلال EasyLink، اختر الجهاز - أو نشاطه - في قائمة توصيلات التلفزيون. اضغط على SOURCES، واختر جهازاً متصلاً بتوصيلة HDMI، ثم اضغط على OK (موافق).



بعد تحديد الجهاز، سيتمكن جهاز التحكم عن بُعد الخاص بالتلفزيون من التحكم في الجهاز. ومع ذلك لن يتم توجيه المفاتيح و (خيارات) وبعض مفاتيح التلفزيون الأخرى إلى الجهاز. إذا لم يكن المفتاح المطلوب موجوداً على جهاز التحكم عن بُعد الخاص بالتلفزيون، فيمكنك تحديده من قائمة خيارات. اضغط على (خيارات) وحدد Controls (مفاتيح التحكم) في شريط القوائم. حدد مفتاح الجهاز الذي تريده على الشاشة، ثم اضغط على OK (موافق). قد لا تتوفر بعض المفاتيح المحددة في قائمة عناصر التحكم. ملاحظة: الأجهزة التي ستستجيب لجهاز التحكم عن بُعد الخاص بالتلفزيون هي فقط تلك الأجهزة التي تدعم وظيفة EasyLink Remote Control.

### إعدادات EasyLink

تكون إعدادات ميزة EasyLink قيد التشغيل في التلفزيون. يمكنك إيقاف تشغيل أي إعداد EasyLink بطريقة مستقلة.

#### EasyLink

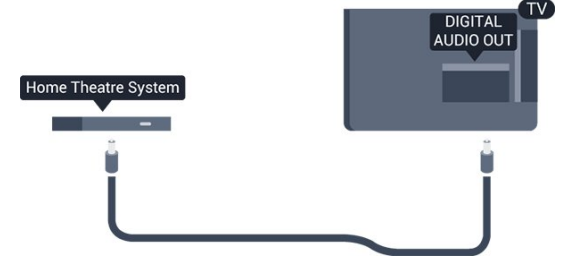
لإيقاف تشغيل EasyLink بشكل تام . . .

1. اضغط على وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).
2. حدد إعدادات التلفزيون < إعدادات عامة < EasyLink.
3. حدد EasyLink.



### خرج الصوت - بصري

إن توصيلة إخراج الصوت - بصري عبارة عن توصيلة صوت عالية الجودة. باهكان هذه التوصيلة البصرية أن تحمل القنوات الصوتية 5.1. إذا لم تتوفر توصيلة HDMI ARC في جهازك، عادةً نظام المسرح المنزلي، فيمكنك استخدام هذه التوصيلة مع توصيلة إدخال الصوت - بصري على نظام المسرح المنزلي. وستقوم توصيلة إخراج الصوت - بصري بإرسال الصوت من التلفزيون إلى نظام المسرح المنزلي.



يمكنك تعيين نوع خرج الصوت لملاءمة إمكانيات الصوت في نظام المسرح المنزلي.

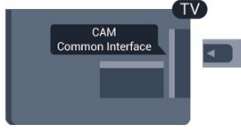
إذا لم يتطابق الصوت مع الفيديو على الشاشة، فيمكنك ضبط مزامنة الصوت إلى الفيديو.

3.2

## EasyLink HDMI CEC

### EasyLink

باستخدام ميزة EasyLink، يمكنك تشغيل جهاز موصول باستخدام جهاز التحكم عن بُعد الخاص بالتلفزيون. وتستخدم ميزة EasyLink وظيفة HDMI CEC (التحكم في الإلكترونيات المستهلكة) للتواصل مع الأجهزة الموصولة. يجب أن تدعم الأجهزة وظيفة HDMI CEC، ويجب توصيلها باستخدام توصيلة HDMI.



4. حدد إيقاف واضغط OK.
5. اضغط على <، بشكل متكرر، إذا لزم الأمر، لإغلاق القائمة.

#### التحكم عن بعد في EasyLink

إذا كنت ترغب في تمكين تواصل الأجهزة ولكنك لا ترغب في تشغيلها بواسطة جهاز التحكم عن بعد الخاص بالتلفزيون، فيمكنك أن توقف تشغيل جهاز التحكم عن بعد EasyLink بشكل منفصل.

يتمكنك التحكم بالأجهزة المتوافقة مع HDMI-CEC باستخدام وحدة التحكم عن بعد الخاصة بالتلفزيون.

في قائمة إعدادات EasyLink، حدد التحكم عن بعد في EasyLink وحدد إيقاف.

#### التشغيل بلحسة واحدة

عند تشغيل جهاز متوافق مع HDMI-CEC، سيعمل التلفزيون من وضع الاستعداد وينتقل إلى المصدر الصحيح.

التبديل إلى وضع الاستعداد بلحسة واحدة

عند الضغط على ① على وحدة التحكم عن بعد الخاصة بالتلفزيون، سيتحول التلفزيون وكل الأجهزة المتوافقة مع HDMI-CEC إلى وضع الاستعداد.

#### التحكم في صوت النظام

إذا قمت بتوصيل جهاز متوافق مع HDMI-CEC يتضمن سماعات عبر موصل HDMI ARC، فيمكنك اختيار سماع صوت التلفزيون من هذه السماعات بدلاً من سماعات التلفزيون.

3.3

## الواجهة المشتركة - وحدة الوصول المشترك CAM

CI+

يكون هذا التلفزيون جاهزًا للتعامل مع الوصول المشترك لوحدة CI+.

تتيح لك وحدة CI والبرامج كالفلام الوضوح عالية متنازة برامج مشاهدة + الرياضية، تقدمها جهات بث القنوات التلفزيونية الرقمية في المنطقة التي تتواجد فيها. تكون هذه البرامج مشفرة بواسطة جهة البث التلفزيوني ويمكن فك تشفيرها باستخدام وحدة CI. الدفع مسبقاً + توفر جهات بث القنوات التلفزيونية الرقمية وحدة CI الوصول وحدة) هذه + المشروط - CAM) عندها تشترك في برامجها الممتازة. يتوفر لدى هذه البرامج مستوى مرتفع للحماية من النسخ.

للحصول على مزيد من المعلومات عن البنود والشروط، يُرجى الاتصال بجهة بث القنوات التلفزيونية الرقمية.



## CAM

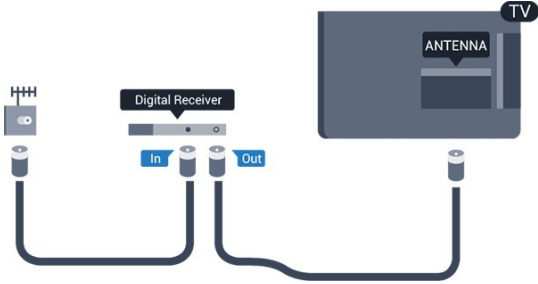
إدخال وحدة الوصول المشترك CAM

أوقف تشغيل التلفزيون قبل إدخال وحدة الوصول المشترك - CAM. انظر إلى وحدة CAM لمعرفة طريقة إدخالها بشكل صحيح. فقد يؤدي إدخال الوحدة بشكل غير صحيح إلى إلحاق الضرر بها والتلفزيون.

3.4

## جهاز استقبال الإشارات - STB

استخدم كبل هوائي لتوصيل الهوائي بجهاز استقبال الإشارات STB (جهاز استقبال رقمي) والتلفزيون.



إلى جانب توصيلات الهوائي، أضف كبل HDMI لتوصيل جهاز استقبال الإشارات STB بالتلفزيون.

أو، يمكنك استخدام كبل SCART إذا لم تتوفر توصيلة HDMI لجهاز استقبال الإشارات.

#### إيقاف التشغيل التلقائي

أوقف تشغيل هذا الموقت التلقائي، إذا كنت لا تستخدم سوى جهاز التحكم عن بعد لجهاز استقبال الإشارات STB. يجب إجراء ذلك لمنع التلفزيون من التوقف عن التشغيل بشكل تلقائي بعد مرور مدة 4 ساعات لم يتم خلالها ضغط أي مفتاح على جهاز التحكم عن بعد الخاص بالتلفزيون.

للإيقاف تشغيل مؤقت إيقاف التشغيل، اضغط على ① وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).

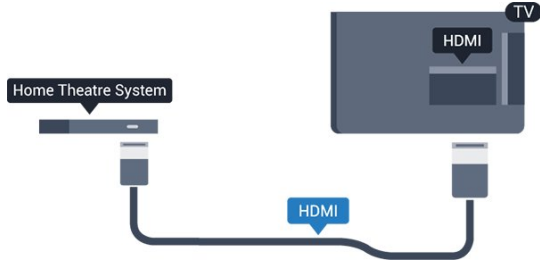
حدد إعدادات التلفزيون < إعدادات عامة > إيقاف التشغيل التلقائي واضبط شريط التمرير على إيقاف.

3.5

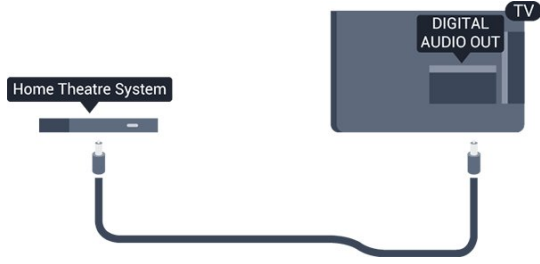
## جهاز استقبال الأقمار الصناعية

وصّل كبل هوائي الأقمار الصناعية بجهاز استقبال الأقمار الصناعية.





إذا لم تتوفر توصيلة HDMI ARC لنظام المسرح المنزلي، فعليك إضافة كبل صوت بصري (Toslink) لإرسال صوت صورة التلفزيون إلى نظام المسرح المنزلي.



#### مزامنة الصوت إلى الفيديو

إذا لم يتطابق الصوت مع الفيديو على الشاشة، فيمكنك تعيين تأخير في معظم أنظمة المسرح المنزلي مع مشغل أقراص لمطابقة الصوت مع الفيديو.

### إعدادات خرج الصوت

#### تأخير خرج الصوت

عندما يكون نظام المسرح المنزلي موصولاً بالتلفزيون، يجب أن تتم مزامنة الصورة على التلفزيون والصوت من نظام المسرح المنزلي.

#### مزامنة الصوت إلى الفيديو بشكل تلقائي

في أنظمة المسرح المنزلي الجديدة من Philips، تتم مزامنة الصوت إلى الفيديو بشكل تلقائي وتكون دائماً صحيحة.

#### تأخير في مزامنة الصوت

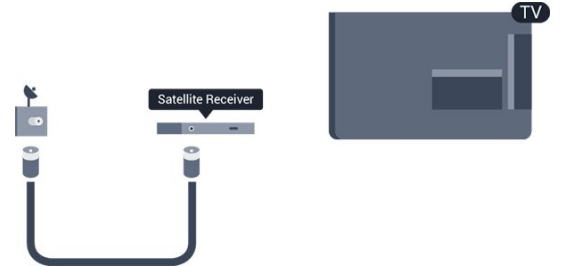
بالنسبة إلى بعض أنظمة المسرح المنزلي، قد تحتاج إلى تعديل التأخير في مزامنة الصوت لتكوين مزامنة الصوت إلى الفيديو. على نظام المسرح المنزلي، يجب زيادة قيمة التأخير حتى تأمين التطابق بين الصوت والصورة. قد يكون تأخير قيمته 180 ميلي ثانية مطلوباً. اقرأ دليل المستخدم الخاص بنظام المسرح المنزلي مع إعداد قيمة التأخير على نظام المسرح المنزلي، ستحتاج إلى إيقاف تشغيل تأخير خرج الصوت على التلفزيون.

لإيقاف تشغيل تأخير خرج الصوت . . .

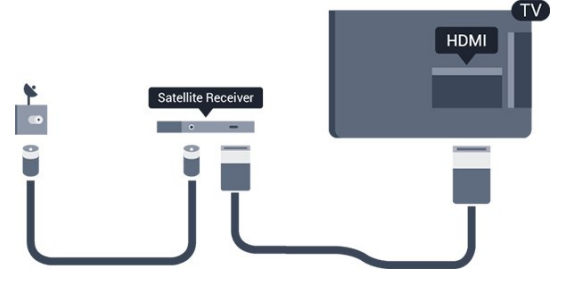
1. اضغط على وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).
2. حدد إعدادات التلفزيون < صوت > متقدم < تأخير إخراج الصوت.
3. حدد إيقاف واضغط على OK.
4. اضغط على ، بشكل متكرر، إذا لزم الأمر، لإغلاق القائمة.

#### توازن خرج الصوت

إذا لم تتمكن من تعيين تأخير على نظام المسرح المنزلي، فيمكنك تعيين التلفزيون لمزامنة الصوت. يمكنك تعيين توازن لتعويض الوقت المطلوب لكي يقوم نظام المسرح المنزلي بمعالجة صوت صورة التلفزيون. يمكنك تعيين القيمة بخطوات من 1 ميلي ثانية. الإعداد الأقصى هو 12 ميلي ثانية. يجب أن يكون إعداد خرج الصوت



إلى جانب توصيلة الهوائي، أضف كبل HDMI لتوصيل الجهاز بالتلفزيون. أو، يمكنك استخدام كبل SCART إذا لم تتوفر توصيلة HDMI للجهاز.



#### إيقاف التشغيل التلقائي

أوقف تشغيل هذا الموقت التلقائي، إذا كنت لا تستخدم سوى جهاز التحكم عن بعد لجهاز استقبال الإشارات STB. يجب إجراء ذلك لمنع التلفزيون من التوقف عن التشغيل بشكل تلقائي بعد مرور مدة 4 ساعات لم يتم خلالها ضغط أي مفتاح على جهاز التحكم عن بعد الخاص بالتلفزيون.

لإيقاف تشغيل موقت إيقاف التشغيل، اضغط على وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).

حدد إعدادات التلفزيون < إعدادات عامة > إيقاف التشغيل التلقائي واضبط شريط التمرير على إيقاف.

3.6

## نظام المسرح المنزلي - HTS

### توصيل نظام المسرح المنزلي

استخدم كبل HDMI لتوصيل نظام المسرح المنزلي بالتلفزيون. يمكنك توصيل شريط صوت Philips أو نظام مسرح منزلي بمشغل أقراص وضوء.

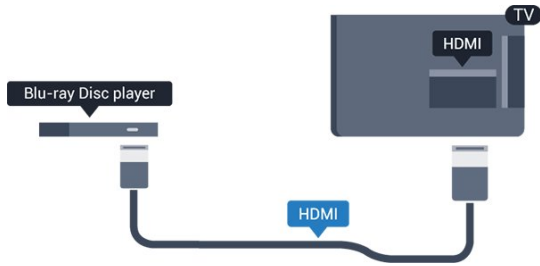
أو، يمكنك استخدام كبل SCART إذا لم تتوفر توصيلة HDMI للجهاز.

#### HDMI ARC

تتضمن توصيلة HDMI 1 على التلفزيون توصيلة HDMI ARC (قناة إرجاع الصوت) إذا توفرت توصيلة HDMI ARC على الجهاز، عادةً نظام المسرح المنزلي، فعليك توصيل الجهاز بتوصيلة HDMI 1 على هذا التلفزيون. عند استخدام توصيلة HDMI ARC، لن تحتاج إلى توصيل كابل الصوت الإضافي الذي يرسل صوت صورة التلفزيون إلى نظام المسرح المنزلي. تدمج توصيلة HDMI ARC إشارات الصوت والفيديو.

## مشغل أقراص Blu-ray

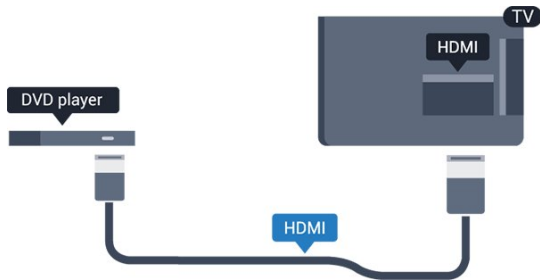
استخدم كبل HDMI عالي السرعة لتوصيل مشغل أقراص Blu-ray بالتلفزيون.



إذا توفرت وظيفة EasyLink HDMI CEC في مشغل أقراص Blu-ray ، فيمكنك تشغيل المشغل بواسطة جهاز التحكم عن بعد الخاص بالتلفزيون.

## مشغل أقراص DVD

استخدم كبل HDMI لتوصيل مشغل DVD بالتلفزيون. أو، يمكنك استخدام كبل SCART إذا لم تتوفر توصيلة HDMI للجهاز.



إذا كان مشغل DVD موصولاً بواسطة توصيلة HDMI وتتوفر فيه وظيفة EasyLink CEC، فيمكنك تشغيل المشغل بواسطة جهاز التحكم عن بعد الخاص بالتلفزيون.

## وحدة تحكم بالألعاب

### HDMI

للحصول على أعلى مستويات الجودة، قم بتوصيل وحدة الألعاب بواسطة كبل HDMI عالي السرعة بالتلفزيون.

لمزامنة الصوت على التلفزيون . . .

1. اضغط على وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).
2. حدد إعدادات التلفزيون < صوت > متقدم < قيمة > فرق إخراج الصوت.
3. استخدم شريط التمرير لتعيين قيمة فرق الصوت واضغط على OK.
4. اضغط على ، بشكل متكرر، إذا لزم الأمر، للإغلاق القائمة.

### تنسيق خرج الصوت

إذا توفر لديك نظام مسرح منزلي مزود بإمكانيات معالجة صوت متعدد القنوات مثل Dolby Digital أو DTS تنسيق تعيين فعليك، مهاتلة إكانيات أو ® إخراج الصوت" إلى "تعدد القنوات". باستخدام تعدد القنوات، سيتمكن التلفزيون من إرسال إشارة الصوت المضغوط متعدد القنوات من قناة تلفزيونية أو مشغل موصول إلى نظام المسرح المنزلي. إذا توفر لديك نظام مسرح منزلي غير مزود بإمكانية معالجة الصوت متعدد القنوات، فحدد "ستيريو".

لتعيين تنسيق خرج الصوت . . .

1. اضغط على وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).
2. حدد إعدادات التلفزيون < صوت > متقدم < تنسيق إخراج الصوت.
3. حدد تعدد القنوات أو ستيريو.
4. اضغط على ، بشكل متكرر، إذا لزم الأمر، للإغلاق القائمة.

### ضبط مستوى خرج الصوت

استخدم إعداد ضبط مستوى خرج الصوت لضبط مستوى الصوت (الصوت المرتفع) في التلفزيون ونظام المسرح المنزلي عند التبديل من أحدهما إلى الآخر. قد يعود السبب في اختلافات مستويات الصوت إلى الاختلافات في معالجة الصوت.

لضبط مستوى الاختلاف في مستوى الصوت . . .

1. اضغط على وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).
2. حدد إعدادات التلفزيون < صوت > متقدم < تسوية إخراج الصوت.
3. إذا كان الاختلاف في مستوى الصوت كبيراً، فحدد أكثر. أما إذا كان الاختلاف في مستوى الصوت قليلاً، فحدد أقل.

اضغط على ، بشكل متكرر، إذا لزم الأمر، للإغلاق القائمة.

توثر "تسوية خرج الصوت" في توصيلة إخراج الصوت - بصري وإشارات صوت HDMI-ARC.

## مشاكل تتعلق بصوت نظام المسرح المنزلي

### الصوت مع التشويش المرتفع

إذا شاهدت فيديو من محرك أقراص USB المدمج أو كمبيوتر متصل، فقد يصدر الصوت من نظام المسرح المنزلي مشوهاً.

1. اضغط على وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).
2. حدد إعدادات التلفزيون < صوت > متقدم < تنسيق إخراج الصوت.

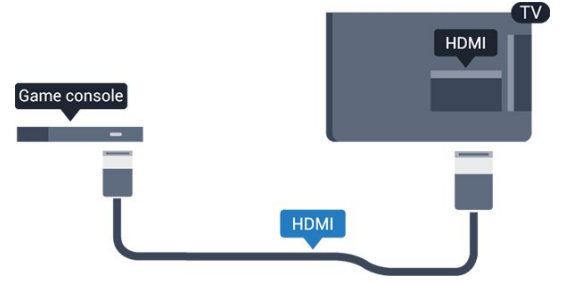
بدون صوت

إذا لم تستطع أن تسمع الصوت يخرج من التلفزيون على نظام المسرح المنزلي، تحقق من الأمور التالية . . .

- تحقق من توصيل كبل HDMI بتوصيلة HDMI ARC على نظام المسرح المنزلي. تعتبر كل توصيلات HDMI على التلفزيون توصيلات HDMI ARC.

- تحقق مما إذا كان إعداد HDMI ARC على التلفزيون قيد التشغيل .

انتقل إلى < Setup (إعداد) < TV settings (إعدادات التلفزيون) < Sound (صوت) < Advanced (متقدم) < HDMI 1 -ARC.



2. تشغيل محرك القرص الثابت USB والتلفزيون.

3. عند ضبط التلفزيون على قناة تلفزيونية رقمية، اضغط على (تعليق). ستؤدي محاولة التوقف مؤقتاً إلى بدء عملية التهيئة.

اتبع الإرشادات على الشاشة.

عند الانتهاء من تهيئة محرك القرص الثابت USB، يمكنك تركه موصولاً بشكل دائم.

تحذير

تتم تهيئة محرك القرص الثابت USB لهذا التلفزيون حصرياً، ولا يمكنك استخدام التسجيلات المخزنة على كمبيوتر شخصي أو تلفزيون آخر. لا تقم بنسخ ملفات التسجيل أو تغييرها على محرك القرص الثابت USB من خلال أي تطبيق على الكمبيوتر الشخصي. قد يؤدي ذلك إلى إلحاق الضرر بالتسجيلات. عند تهيئة محرك قرص ثابت USB آخر، سيتم فقدان المحتوى الموجود على محرك الأقراص السابق. يجب إعادة تهيئة محرك قرص ثابت USB مثبت على التلفزيون لاستخدامه مع كمبيوتر.

3.10

## محرك قرص ثابت USB

ما تحتاج إليه

إذا قمت بتوصيل محرك قرص ثابت USB، فيمكنك إيقاف البث التلفزيوني مؤقتاً أو تسجيله. يجب أن يكون البث التلفزيوني بثاً رقمياً (بث DVB أو بث موائل).

للإيقاف مؤقتاً

للإيقاف البث مؤقتاً، تحتاج إلى محرك قرص ثابت يتوافق مع USB 2.0 وفيه مساحة تبلغ 32 جيجابايت على الأقل.

للتسجيل

للإيقاف البث مؤقتاً وتسجيله، تحتاج إلى مساحة قرص تبلغ 250 جيجابايت على الأقل.

3.11

## ذاكرة USB محمول

يمكن عرض الصور أو تشغيل الموسيقى وملفات الفيديو من محرك أقراص محمول USB موصول.

أدخل محرك أقراص USB محمول في إحدى توصيلات USB على التلفزيون فيما يكون هذا الأخير قيد التشغيل.



دليل التلفزيون

قبل أن تقرر شراء محرك قرص ثابت USB للتسجيل، يجب أن تتحقق من إمكانية تسجيل القنوات التلفزيونية الرقمية في البلد الذي تتواجد فيه. اضغط على TV GUIDE (دليل التلفزيون) على جهاز التحكم عن بعد. إذا كان الزر "تسجيل" موجوداً على صفحة دليل التلفزيون، فيمكنك التسجيل.

يكشف التلفزيون عن وجود محرك الأقراص المحمول ويفتح لائحة تعرض محتواه. إذا لم تظهر لائحة المحتويات بشكل تلقائي، فاضغط على SOURCE (المصدر)، وحدد USB واضغط على OK (موافق).

للتوقف عن مشاهدة محتويات محرك أقراص USB المحمول، اضغط على EXIT (خروج) أو حدد نشاطاً آخر. لفصل محرك الأقراص المحمول USB، يمكنك سحبه في أي وقت.

التهيئة

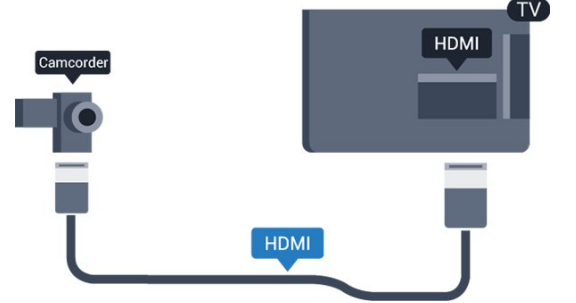
قبل أن تتمكن من إيقاف بث ما مؤقتاً أو تسجيله، يجب توصيل محرك قرص ثابت USB وتهيئته.

1. قم بتوصيل محرك القرص الثابت USB بإحدى توصيلات USB على التلفزيون. احرص على عدم توصيل جهاز USB آخر بهناك USB الأخرى عند التهيئة.

## كاميرا الفيديو

## HDMI

للحصول على أفضل مستوى من الجودة، استخدم كبل HDMI لتوصيل كاميرا الفيديو بالتلفزيون.



## كمبيوتر

## التوصيل

يمكنك توصيل الكمبيوتر بالتلفزيون واستخدام التلفزيون كشاشة كمبيوتر شخصي.

بواسطة HDMI

استخدم كبل HDMI لتوصيل الكمبيوتر بالتلفزيون.

بواسطة DVI إلى HDMI

أو، يمكنك استخدام محوّل DVI إلى HDMI لتوصيل الكمبيوتر الشخصي بتوصيلة HDMI وكبل صوت يسار/يمين (مأخذ صغير بقياس 3.5 مم) بمأخذ إدخال الصوت AUDIO IN يسار/يمين على جهة التلفزيون الخلفية.

## الإعدادات

إعداد الشاشة المثالي

إذا تمت إضافة الكمبيوتر كجهاز من نوع كمبيوتر في قائمة المصدر (للمحة التوصلات)، فسيتم ضبط التلفزيون تلقائياً على إعداد الكمبيوتر المثالي.

إذا كنت تستخدم الكمبيوتر لمشاهدة الأفلام أو إذا كنت تستخدمه لتشغيل الألعاب، فقد ترغب في إعادة ضبط التلفزيون على الإعداد المثالي لمشاهدة التلفزيون أو الألعاب.

لضبط التلفزيون على الإعداد المثالي يدوياً . . .

1. اضغط على وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).

2. حدد إعدادات التلفزيون < صورة < متقدم < لعبة أو كمبيوتر واضغط على OK.

3. حدد لعبة (لتشغيل الألعاب) أو حدد الكمبيوتر (لمشاهدة فيلم) واضغط على OK.

4. اضغط على , بشكل متكرر، إذا لزم الأمر، لإغلاق القائمة.

تذكّر ضرورة إعادة تعيين إعداد اللعبة أو الكمبيوتر إلى الكمبيوتر عندها تتوقف عن

## سهاعات الرأس (لطرارات التلفزيون 4000، و4100، و4200 و6300)

يمكنك توصيل مجموعة من سهاعات الرأس بتوصيلة في التلفزيون. التوصيلة هي عبارة عن مأخذ صغير بقياس 3.5 مم. يمكنك ضبط مستوى صوت سهاعات الرأس بشكل منفصل.

لضبط مستوى الصوت . . .

1. اضغط على وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).
2. حدد إعدادات التلفزيون < الصوت < مستوى صوت السهاعات واضغط على OK.
3. اضغط على (للأعلى) أو (للسفل) لضبط مستوى الصوت.
4. اضغط على , بشكل متكرر، إذا لزم الأمر، لإغلاق القائمة.



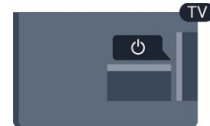
# التشغيل

4.1

## وضع التشغيل أو الاستعداد (لطرازات التلفزيون 4000 و5210)

تأكد من توصيل طاقة المأخذ الرئيسي في جهة التلفزيون الخلفية قبل تشغيل التلفزيون.

إذا كان ضوء المؤشر الأحمر متوقفاً عن التشغيل، فاضغط على زر الطاقة على جنب التلفزيون لإدخال التلفزيون في وضع الاستعداد - يُضاء المؤشر الأحمر.



مع وجود التلفزيون في وضع الاستعداد، اضغط على  على جهاز التحكم عن بعد لتشغيل التلفزيون.



### التبديل إلى وضع الاستعداد

لتبديل التلفزيون إلى وضع الاستعداد، اضغط على  على جهاز التحكم عن بعد.

### إيقاف التشغيل

لإيقاف تشغيل التلفزيون، اضغط على زر الطاقة على جنب التلفزيون. يتوقف تشغيل ضوء المؤشر الأحمر. ما زال التلفزيون متصلاً بمأخذ الطاقة الكهربائية ولكنه يستهلك الحد الأدنى من الطاقة.  
لإيقاف تشغيل التلفزيون بشكل كامل، افصل قابس الطاقة.  
عند فصل قابس الطاقة، اسحب دائماً قابس الطاقة، ولا تسحب إطلاقاً سلك الطاقة. احرص على أن تتوفر لديك إمكانية الوصول إلى قابس الطاقة وسلك الطاقة ومأخذ الطاقة في كل الأوقات.

## جهاز تحكم عن بعد

5.1

### نظرة عامة حول المفاتيح (لطرافات التلفزيون 4000، و4100، و4200 و5210)

أعلى



لفتح معلومات البرنامج أو إغلاقها.

4. ⏮️ BACK (السابق)

للعودة إلى القناة السابقة التي حددتها.

للإغلاق قائمة دون تغيير أي إعداد.

5. 🏠 HOME (الشاشة الرئيسية)

لفتح القائمة الرئيسية أو إغلاقها.

6. 📺 EXIT (خروج)

للعودة إلى مشاهدة التلفزيون.

7. ⚙️ OPTIONS (خيارات)

لفتح قائمة خيارات أو إغلاقها.

8. OK مفتاح

للتأكيد تحديد أو إعداد.

9. مفاتيح النسخ/التنقل

للتنقل لأعلى أو لأسفل أو لليمين أو لليسار.

10. ≡ LIST (قائمة)

لفتح لائحة القنوات أو إغلاقها.

## Bottom



1. 🔊 Volume (مستوى الصوت)

لتعديل مستوى الصوت.

2. مفاتيح الرقار و لوحة مفاتيح النص

لتحديد قناة تلفزيونية مباشرة أو إدخال نص.

3. الترجمة

لتبديل الترجمات ما بين تشغيل، أو إيقاف، أو تلقائي.

4. 🔇 Mute (كتم)

لكتم الصوت أو استعادته.

5. ≡ Channel (قناة)

للتبديل إلى القناة التالية أو السابقة في لائحة القنوات أو لفتح الصفحة التالية أو السابقة في "النص" أو بدء الفصل التالي أو السابق على قرص.

6. النص

لفتح النص / نص معلومات أو إغلاقه.

1. 🔴 تشغيل / استعداد

لتشغيل التلفزيون أو إعادته إلى وضع الاستعداد.

2. مفاتيح التشغيل

- تشغيل ▶️، للتشغيل

- إيقاف مؤقت ⏸️، للإيقاف التشغيل مؤقتاً

- إيقاف ■، للإيقاف التشغيل

- إرجاع ⏮️، للإرجاع

- تقديم إلى الأمام ⏭️، للتقديم السريع إلى الأمام

- تسجيل ●، للتسجيل بشكل فوري

3. ≡ TV GUIDE (دليل التلفزيون)

لفتح دليل التلفزيون أو إغلاقه.

4. ⚙️ SETUP (إعداد)

لفتح قائمة "الإعدادات".

5. 📺 FORMAT

لفتح قائمة "تنسيق الصورة" أو إغلاقها.

وسط



1. 📺 SOURCES (المصادر)

لفتح قائمة "المصادر" أو إغلاقها. - لائحة الأجهزة المتصلة.

2. المفاتيح الملونة

تتبع الزر بوظائف الإرشادات على الشاشة.

3. ⓘ INFO (معلومات)

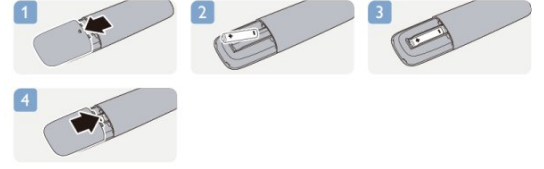
## جهاز استشعار الأشعة تحت الحمراء

يمكن للتلفزيون تلقي النواير من جهاز تحكم عن بُعد يستخدم الأشعة تحت الحمراء لتتبع النواير. إذا كنت تستخدم جهاز تحكم عن بُعد من هذا النوع، فتأكد دائمًا من توجيه جهاز التحكم عن بُعد نحو مستشعر الأشعة تحت الحمراء في جهة التلفزيون النواير.

5.2

## بطاريات

1. اسحب باب البطارية في الاتجاه المبيّن بواسطة السهم.
2. استبدل البطاريات القديمة ببطاريتين من النوع AAA-LR03-1.5V .
- تأكد من محاذاة طرفي + و - على البطاريات بشكل صحيح.
3. عاود وضع باب البطارية في مكانه.
4. اسحبهم إلى الخلف حتى تسمع صوت طقطقة.



أخرج البطاريتين إذا كنت ستتوقف عن استخدام جهاز التحكم عن بعد لفترة طويلة.  
تخلص من البطاريات القديمة وفقاً لتوجيهات نهاية الاستخدام.

## تنظيف

إن جهاز التحكم عن بعد مغلف بطبقة مقاومة للخدش.  
لتنظيف جهاز التحكم عن بعد، استخدم قطعة قماش ناعمة ورطبة. لا تستخدم أبداً مواداً مثل الكحول أو المواد الكيميائية أو المنظفات المنزلية لتنظيف جهاز التحكم عن بعد.

# القنوات التلفزيونية

6.1

## مشاهدة القنوات التلفزيونية

تبديل القنوات (لطرازات التلفزيون 4000، و4100، و4200، و5210)

لمشاهدة قنوات التلفزيون، اضغط على **TV**، يتم ضبط التلفزيون إلى آخر قناة تلفزيون تهمت ومشاهدتها.

أو، اضغط على **🏠** لفتح القائمة الرئيسية، وحدد TV (تلفزيون) واضغط على OK (موافق).



لتبديل القنوات، اضغط على **⏮** أو **⏭** - إذا كنت تعرف رقم القناة، اكتب الرقم باستخدام مفاتيح الأرقام.

اضغط على **OK** (موافق) بعد إدخال الرقم لتبديل القناة.

للعودة إلى القناة التي قمت بضبطها سابقاً، اضغط على **⏪**.

لتغيير إلى قناة من لائحة القنوات

أثناء مشاهدة قناة تلفزيونية، اضغط على **≡** LIST (اللائحة) لفتح لوائح القنوات.



بإمكان قائمة القنوات أن تحتوي على عدة صفحات تتضمن قنوات. لعرض الصفحة التالية أو السابقة، اضغط على **⏮** أو **⏭** - لإغلاق لوائح القنوات بدون تغيير القناة، اضغط على **≡** LIST (اللائحة) مرة أخرى.

قنوات الراديو

إذا كان البث الرقمي متوفرًا، فيتم تثبيت محطات راديو رقمية أثناء التثبيت. ويمكنك التبديل إلى محطة راديو تمامًا كما تقوم بالتبديل إلى قناة تلفزيونية.

## لائحة القنوات

عرض قائمة جميع القنوات

1. أثناء مشاهدة قناة تلفزيونية، اضغط على **≡** LIST (اللائحة) لفتح لائحة القنوات.
2. اضغط على **⌵** OPTIONS (خيارات) لفتح قائمة الخيار.
3. حدد List (قائمة)، ثم يمكنك تحديد All (الكل) Favourites (المفضلات) و Radio (راديو) و New channels (قنوات جديدة).

إعادة تسمية القنوات

بإمكانك إعادة تسمية القنوات في لائحة القنوات.

1. حدد القناة التي تريد إعادة تسميتها في إحدى لوائح القنوات.
2. اضغط على **⌵** OPTIONS (خيارات).
3. حدد إعادة التسمية واضغط على **OK**.

قفل قناة

لمنع الأطفال من مشاهدة قناة أو برنامج ما، يمكنك إقفال القنوات أو إقفال البرامج ذات التصنيف العمري.

قفل قناة

يمكنك إقفال قناة لمنع الأطفال من مشاهدتها. ولمشاهدة قناة مقفلة، يجب عليك إدخال رمز قفل الأطفال. لا يمكنك إقفال البرامج من الأجهزة الموصولة.

لإقفال قناة . . .

1. أثناء مشاهدة قناة تلفزيونية، اضغط على **≡** LIST (اللائحة) لفتح لوائح القنوات.
  2. في أي لائحة، حدد القناة التي تريد إقفالها.
  3. اضغط على **⌵** OPTIONS (خيارات) وحدد Lock channel (قفل القناة). في لائحة القنوات، يتم تعليم القناة المقفلة برمز القفل **🔒**.
- لفتح قناة، حدد القناة المقفلة في قائمة القنوات، واضغط على **⌵** OPTIONS (خيارات) ثم حدد Unlock channel (فتح القناة). ستحتاج إلى إدخال رمز قفل الأطفال.

تصنيف النرويج

لمنع الأطفال من مشاهدة بعض البرامج التي لا تتناسب مع أعمارهم، يمكنك استخدام تصنيف عمري.

لقد صنّفت بعض جهات البث الرقمي برامجها. وعندما يكون التصنيف العمري لأحد البرامج معادلاً للتصنيف الذي قمت بتعيينه لعمر طفلك أو أعلى منه، فسيتم إقفال البرنامج.

لمشاهدة برنامج مقفل، يجب عليك إدخال رمز قفل الأطفال. يتم تعيين تصنيف العمر من قبل النرويج لكل القنوات.

لتعيين تصنيف عمري . . .


1. اضغط على **🏠** وحدد Setup (إعداد) واضغط على **OK** (موافق).
2. حدد إعدادات القناة < قفل الأطفال < تصنيف أبوي واضغط على **OK**.
3. أدخل رمز قفل الأطفال المؤلف من 4 أرقام. أدخل رمز قفل الأطفال المؤلف من 4 أرقام وأكد. يمكنك الآن تعيين تصنيف عمري.
4. عيّن العمر واضغط على **OK**.
5. اضغط على **⏪**، بشكل متكرر، إذا لزم الأمر، لإغلاق القائمة.
6. للإيقاف تشغيل التصنيف الأبوي العمري، حدد بدون كإعداد العمر.

سيطالبك التلفزيون بإدخال الرمز لفتح البرنامج. بالنسبة إلى بعض جهات البث / المشغّلين، لا يقفل التلفزيون البرامج إلا عند تعيين تصنيف عالٍ.

تعيين الرمز أو تغييره



لتعيين رمز القفل أو تغيير الرمز الحالي . . .

1. اضغط على  وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).
2. حدد إعدادات القناة < قفل الأطفال > تغيير الرمز واضغط على OK.
3. إذا سبق أن تم تعيين الرمز، فادخل رمز قفل الأطفال الحالي ثم أدخل الرمز الجديد مرتين.

ثم الآن تعيين الرمز الجديد.


هل نسيت الرمز؟

لتجاوز الرمز في حال نسيته وإدخال رمز جديد لقفل الأطفال، أدخل 8888.

## تنسيق الصورة

إذا ظهرت أشرطة سوداء في أعلى الصورة وأسفلها أو على جانبيها، فيمكنك ضبط تنسيق الصورة وفق تنسيق يهلا الشاشة.

لتغيير تنسيق الصورة . . .

1. أثناء مشاهدة قناة تلفزيونية، اضغط على  لفتح قائمة تنسيق الصورة.
2. اختر تنسيقاً من القائمة، ثم اضغط على OK.

يكون التنسيق التالي متوفرًا بحسب الصورة الموجودة على الشاشة . . .

- تلقائي

ضبط تنسيق الصورة وفقاً لمصدر الإدخال.

-التكبير/التصغير بشكل كبير

للإزالة الأشرطة السوداء في جانب البث 4:3. يتم تعديل الصورة بحيث تتلاءم والشاشة.

- توسيع الفيلم 16:9

تغيير حجم التنسيق 4:3 إلى 16:9. لا يُوصى بذلك للتلفزيون العالي الوضوح أو الكمبيوتر الشخصي.

- شاشة عريضة

لتهديد الصورة لتصبح بتنسيق 16:9.

-غير مقاس

الوضع المثالي لـ HD أو إدخال الكمبيوتر. وضع عرض مثالي بكسل لبكسل. قد تظهر الأشرطة السوداء مع صور من الكمبيوتر.

4:3 -

عرض التنسيق الكلاسيكي 4:3.

## نص / نص معلومات

صفحات النصوص (لطرازات التلفزيون 4000، و4100، و4200، و5210)

لفتح النص (نص معلومات)، أثناء مشاهدة قنوات التلفزيون، اضغط على TEXT.

لإغلاق النص، اضغط على TEXT من جديد.



تحديد صفحة النص

لتحديد صفحة . . .

1. أدخل رقم الصفحة باستخدام مفاتيح الأرقام.
2. استخدم مفاتيح الأسهم للتنقل.
3. اضغط على مفتاح ملون لتحديد موضوع رمز بواسطة اللون في أسفل الشاشة.

صفحات النص الفرعية

يمكن لرقم صفحة نص أن يستوعب عدة صفحات فرعية. تظهر أرقام الصفحات الفرعية على شريط بجوار رقم الصفحة الرئيسية. لتحديد صفحة فرعية، اضغط على ◀ أو ▶.

صفحات نص T.O.P.

تقدم بعض جهات البث نص T.O.P.

لفتح صفحات نص T.O.P على اضغط ،النص ضمن  OPTIONS (خيارات) وحدد T.O.P. overview (نظرة عامة على T.O.P.)..

الصفحات المفضلة

يُشئ التلفزيون لائحة تضم صفحات النص العشرة الأخيرة التي فتحتها. ويمكن إعادة فتح هذه الصفحات بسهولة في عهود صفحات النص المفضلة.

1. في النص، حدد النجمة في الزاوية العلوية اليسرى من الشاشة لإظهار عهود الصفحات المفضلة.

2. اضغط على ▼ (للأسفل) أو ▲ (للاعلى) لتحديد رقم صفحة واضغط على OK (موافق) لفتح الصفحة.

يمكنك مسح القائمة باستخدام الخيار مسح الصفحات المفضلة.




بحث عن نص

يمكنك تحديد كلمة ومسح النص بحثاً عن كل مثيلات موجودة لهذه الكلمة.

1. افتح صفحة نص واضغط على OK.
2. حدد كلمة أو رقماً باستخدام مفاتيح الأسهم.
3. اضغط على OK مرةً أخرى للانتقال على الفور إلى الحدث التالي لهذه الكلمة أو هذا الرقم.
4. اضغط على OK مرةً أخرى للانتقال على الفور إلى الحدث التالي.
5. للتوقف عن البحث، اضغط على سهم ▲ (للاعلى) حتى لا يتم تحديد أي شيء.

نص من جهاز موصول

يمكن لبعض الأجهزة الموصولة التي تتلقى القنوات التلفزيونية تقديم النص أيضاً. لفتح نص من جهاز موصول . . .

1. اضغط على  وحدد الجهاز ثم اضغط على OK (موافق).
2. أثناء مشاهدة قناة على الجهاز، اضغط على  OPTIONS (خيارات) وحدد Show device keys (إظهار مفاتيح الجهاز) ثم حدد المفتاح  واضغط على OK (موافق).
3. اضغط على < لإخفاء مفاتيح الجهاز.
4. لإغلاق النص، اضغط على < من جديد.

النص الرقمي (المملكة المتحدة فقط)

تقدم بعض جهات بث القنوات التلفزيونية الرقمية نصاً رقمياً مخصصاً أو التلفزيون

التفاعلي على قنواتها التلفزيونية الرقمية. وهذا يشمل النص العادي باستخدام المفاتيح الملونة ومفاتيح الأرقام والتنقل للتحديد والتنقل.

للإغلاق النص الرقمي، اضغط على ⏏.

#### خيارات النص

في النص، اضغط على ⏏ (OPTIONS) (خيارات) لتحديد ما يلي . . .

- تثبيت الصفحة / إلغاء تثبيت الصفحة  
للإيقاف التدوير التلقائي للصفحات الفرعية.

- شاشة ثانية / هاء الشاشة  
للإظهار القناة التلفزيونية والنص إلى جانب بعضها.

- نظرة عامة على T.O.P.  
افتح نص T.O.P..

- تكبير / عرض عادي  
لتكبير صفحة النص لتأمين القراءة المريحة.

- إظهار  
للإظهار المعلومات المخفية على صفحة.

- تبديل الصفحات الفرعية  
لتكوين تبديل الصفحات الفرعية عندها تكون متوفرة.

- اللغة  
لتبديل مجموعة الحرف التي يستخدمها النص لعرضها بشكل صحيح.

- النص 2.5  
لتشغيل نصوص ومعلومات 2.5 لمزيد من الألوان ولرسومات أفضل.

#### إعداد النص

##### لغة النص

تتوفر لدى بعض جهات بث القنوات التلفزيونية الرقمية لغات مختلفة للنص.  
لتعيين لغة النص الرئيسي والثانوي . . .

1. اضغط على 🏠 وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).
2. حدد إعدادات القناة وحدد اللغات.
3. حدد نصوص المعلومات الرئيسية أو نصوص المعلومات الثانوية.
4. حدد لغات النص المفضلة.
5. اضغط على ⏏، بشكل متكرر، إذا لزم الأمر، للإغلاق القائمة.

##### النص 2.5

يقدم النص 2.5 ألواناً إضافية ورسومات أفضل، في حال توفره. ويتم تنشيط النص 5.2 كإعداد قياسي لجهة التصنيع.  
للإيقاف تشغيل نصوص ومعلومات 2.5 . . .

1. اضغط على TEXT.
2. أثناء مشاهدة نص المعلومات، اضغط على ⏏ (OPTIONS) (خيارات).
3. حدد نصوص ومعلومات 2.5 < إيقاف.
4. اضغط على ⏏، بشكل متكرر، إذا لزم الأمر، للإغلاق القائمة.

#### الترجمات واللغات

الترجمات (لطرازات التلفزيون 4000، و4100، و4200، و5210)

تشغيل الترجمات

افتح قائمة الترجمة اضغط على SUBTITLE.  
يمكنك تعيين الترجمات على Subtitles off (إيقاف الترجمات) أو Subtitles on (تشغيل الترجمات) أو Automatic (تلقائي).  
للإظهار الترجمات عندها يكون البرنامج الجاري بث بلغة غير لغتك، أي اللغة التي

عينتها للتلفزيون، حدد Automatic (تلقائي). كما سيعرض هذا الإعداد الترجمات عندها يتم كتم الصوت بواسطة 🔇.

بالنسبة إلى القنوات التناظرية، يجب جعل الترجمات متوفرة في النص.



#### الترجمات للقنوات الرقمية

لا حاجة إلى تعيين الترجمات في النص للقنوات الرقمية.  
بإمكان القنوات الرقمية أن تقدم لغات ترجمات عديدة للحد البرامج. ويمكن تعيين لغة ترجمة مفضلة رئيسية ولغة ترجمة مفضلة ثانوية. إذا كانت الترجمات بإحدى هذه اللغات غير متوفرة، فسيعرضها التلفزيون.  
إذا لم تكن هناك أي لغة من لغات الترجمة المفضلة متوفرة، فيمكنك تحديد لغة ترجمة أخرى تكون متوفرة.

لتعيين لغة الترجمة الرئيسية والثانوية . . .

1. اضغط على 🏠 وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).
2. حدد إعدادات القناة وحدد اللغات.
3. حدد language Primary subtitle (لغة الترجمة الرئيسية) أو language Secondary subtitle (لغة الترجمة الثانوية) واضغط على OK (موافق).
4. اختر لغة واضغط على OK.
5. اضغط على ⏏، بشكل متكرر، إذا لزم الأمر، للإغلاق القائمة.

لتحديد لغة ترجمة عندها لا تكون أي لغة من لغاتك المفضلة متوفرة . . .

1. اضغط على ⏏ (OPTIONS) (خيارات).
2. حدد لغة الترجمة وحدد لغة تريدها مؤقتاً واضغط على OK.

#### الترجمات للقنوات التناظرية

بالنسبة إلى القنوات التناظرية، ستحتاج إلى جعل الترجمات متوفرة لكل قناة يدوياً.

1. بدّل إلى قناة واضغط على TEXT لفتح النص.
2. أدخل رقم الصفحة للترجمات، عادةً 888.
3. اضغط على TEXT مرة أخرى للإغلاق النص.

إذا حددت تشغيل في قائمة الترجمة عند مشاهدة هذه القناة التناظرية، فستظهر الترجمات إذا كانت متوفرة.  
لمعرفة ما إذا كانت إحدى القنوات تناظرية أم رقمية، بدّل إلى القناة، وافتح الحالة في قائمة خيارات.


#### لغة الصوت

بإمكان القنوات التلفزيونية الرقمية أن تبث الصوت بواسطة لغات إضافية محكية عند بث أحد البرامج. ويمكنك تعيين لغة الصوت الرئيسية ولغة الصوت الثانوية.  
إذا كان الصوت بإحدى هذه اللغات متوفراً، فسيبدّل التلفزيون إلى هذا الصوت.  
إذا لم تكن هناك أي لغة من لغات الصوت المفضلة متوفرة، فيمكنك تحديد لغة صوت أخرى تكون متوفرة.

لتعيين لغة الصوت الرئيسية والثانوية . . .

1. اضغط على 🏠 وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).
2. حدد إعدادات القناة وحدد اللغات.
3. حدد لغة الصوت الرئيسي أو لغة الصوت الثانوي واضغط على OK.
4. اختر لغة واضغط على OK.
5. اضغط على ⏏، بشكل متكرر، إذا لزم الأمر، للإغلاق القائمة.

لتحديد لغة صوت إذا لم تكن أي لغة من لغات الصوت المفضلة متوفرة . . .



1. اضغط على  (خيارات)OPTIONS.
2. حدد لغة الصوت وحدد لغة تريدها مؤقتاً واضغط على OK.

لغات النص للشخص الضعاف السمع والبصر

تقوم بعض القنوات التلفزيونية الرقمية ببث صوت وترجمات خاصة للأشخاص الضعاف السمع أو البصر.

## لغة القناة

لتغيير اللغة أو قوائم ورسائل التلفزيون . . .

1. اضغط على  وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).
2. حدد إعدادات التلفزيون <إعدادات عامة> <لغة القناة> واضغط على OK.
3. حدد اللغة المطلوبة واضغط على OK.
4. اضغط على , بشكل متكرر، إذا لزم الأمر، لإغلاق القناة.

6.2

## تثبيت القناة

### تحديث القنوات


#### التحديث التلقائي

إذا كنت تستقبل قنوات رقمية، فيمكنك تعيين التلفزيون بحيث يحدث تلقائياً اللائحة بالقنوات الجديدة. أو، يمكنك أن تبدأ بنفسك عملية تحديث القنوات.


#### تحديث القناة تلقائياً

يقوم التلفزيون مرة واحدة في اليوم، عند الساعة السادسة صباحاً، بتحديث القنوات وتخزين القنوات الجديدة. ويتم تخزين القنوات الجديدة في لائحة القنوات الكل ولكن أيضاً في لائحة القنوات جديد. ويتم إزالة القنوات الفارغة. إذا تم العثور على قنوات جديدة أو إذا تم تحديث القنوات أو إزالتها، تظهر رسالة عند بدء تشغيل التلفزيون. يجب أن يكون التلفزيون في وضع الاستعداد لتحديث القنوات تلقائياً.

للإيقاف تشغيل الرسالة عند بدء التشغيل . . .


1. اضغط على  وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).
2. حدد إعدادات القناة واضغط على OK.
3. حدد تثبيت القناة <رسالة تحديث قناة> إيقاف.

للإيقاف تشغيل التحديث التلقائي للقنوات . . .

1. اضغط على  وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).
2. حدد إعدادات القناة واضغط على OK.
3. حدد تثبيت القناة <التحديث التلقائي للقنوات> إيقاف.

#### بدء التحديث

لبدء التحديث بنفسك . . .

1. اضغط على  وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).
2. حدد البحث عن القنوات واضغط على OK.
3. حدد تحديث القنوات واتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة. قد تستغرق عملية التحديث بضع دقائق.

في بعض البلدان، تتم عملية التحديث التلقائي للقنوات أثناء مشاهدة التلفزيون أو في أي وقت يكون فيه التلفزيون في وضع الاستعداد.

## قنوات جديدة

من السهل العثور على القنوات الجديدة المضافة بواسطة ميزة التحديث التلقائي للقنوات في لائحة القنوات جديد . ويتم أيضاً تخزين القنوات الجديدة نفسها في لائحة القنوات الكل أو راديو.

يتم الاحتفاظ بالقنوات الجديدة في لائحة القنوات جديد طالما لم تضع عليها علامة كفضلة أو تضبطها.


## إعادة تثبيت القنوات

يمكنك البحث عن قنوات وإعادة تثبيتها دون إدخال أي تغيير على كل إعدادات التلفزيون الأخرى. أو، يمكنك إجراء عملية تثبيت كاملة جديدة للتلفزيون.

في حال تم تعيين رمز قفل الأطفال، ستحتاج إلى إدخال هذا الرمز قبل أن تتوَكَّن من إعادة تثبيت القنوات.


#### إعادة تثبيت القنوات

من أجل إعادة تثبيت القنوات فقط . . .

1. اضغط على  وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).
2. حدد Search for channels (البحث عن القنوات) < Re-install Channels (إعادة تثبيت القنوات) واضغط على OK (موافق).
3. حدد البلد التي تقوم بتثبيت التلفزيون فيها.
4. حددهوائي ( DVB-T ) أو كابل ( DVB-C ). قد تستغرق عملية البحث عن القنوات بضع دقائق. اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.



#### التثبيت الكامل

لإعادة إجراء عملية تثبيت كاملة للتلفزيون. . .

1. اضغط على  وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).
2. حدد إعدادات التلفزيون <إعدادات عامة> <أعد تثبيت تلفاز واضغط على OK. قد تستغرق عملية التثبيت بضع دقائق. اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

#### إعدادات المصنع

تقوم إعدادات المصنع بإعادة تعيين التلفزيون إلى الإعدادات الأصلية للصورة والصوت. للعودة إلى إعدادات المصنع الأصلية . . .

1. اضغط على  وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).
2. حدد إعدادات التلفزيون <إعدادات عامة> <إعدادات المصنع واضغط على OK.
3. اضغط على OK للتأكيد.
4. اضغط على , بشكل متكرر، إذا لزم الأمر، لإغلاق القناة.

## نسخ لائحة القنوات

#### مقدِّمة

نسخ لائحة القنوات عملية مخصصة للبائعين والمستخدمين المهتمسين. في بعض البلدان، يتوفر نسخ لائحة القنوات لنسخ القنوات الفضائية فقط.


من خلال عملية نسخ لائحة القنوات يمكنك نسخ القنوات الوثبتة على أحد أجهزة التلفزيون إلى تلفزيون Philips آخر ينتهي إلى المجموعة نفسها. وتتيح لك أيضاً عملية "نسخ لائحة القنوات" تفادي عملية البحث عن القنوات التي تستهلك الكثير من الوقت من خلال تحويل لائحة قنوات محددة مسبقاً على التلفزيون. استخدم محرك أقراص USB محمولاً سعة غيغابايت واحد على النقل.

#### الشروط

- انتهاء جهازي التلفزيون إلى مجموعة السنة نفسها.


- يجب أن يكون جهازا التلفزيون مزودين بنوع الأجهزة نفسه. تحقق من نوع الأجهزة على لوحة نوع التلفزيون في جهة التلفزيون الخلفية. وتتم الإشارة إليه

## الإصدار الحالي

يمكنك التحقق من الإصدار الحالي لبرامج التلفزيون باستخدام Current software info (معلومات برنامج حالي) في  < Setup (إعداد) < Software settings (إعدادات البرامج).

## نسخ لائحة قنوات

لنسخ لائحة قنوات . . .

1. بَدِّل إلى التلفزيون الذي تم فيه تثبيت القنوات. قم بتوصيل جهاز ذاكرة USB.
2. اضغط على  وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).
3. حدد إعدادات التلفزيون < إعدادات عامة < نسخ لائحة القنوات < نسخ إلى USB واضغط على OK. لنسخ لائحة القنوات من هذا التلفزيون، قد تتم مطالبتك بإدخال رمز قفل النطفاق الذي أدخلته أثناء التثبيت.
4. عند إتمام عملية النسخ، افصل جهاز ذاكرة USB.


يمكنك الآن تحميل لائحة القنوات المنسوخة إلى جهاز تلفزيون آخر من Philips.

## تحميل لائحة قنوات





تحميل لائحة قنوات ومنسوخة

يجب عليك استخدام طريقة أخرى من أجل تحميل لائحة قنوات، وهذا تبعاً لتثبيت التلفزيون أم لا.

إلى تلفزيون لم يتم تثبيته بعد

1. قم بتوصيل قابس الطاقة لبدء عملية التثبيت وحدد اللغة والبلد. يمكنك تجاوز البحث عن القنوات. استكمل عملية التثبيت.
2. قم بتوصيل جهاز ذاكرة USB الذي يحتوي على لائحة القنوات الخاصة بالتلفزيون النحر.
3. لبدء تحميل لائحة القنوات، اضغط على  وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).
4. حدد إعدادات التلفزيون < إعدادات عامة < نسخ لائحة القنوات < نسخ إلى التلفزيون واضغط على OK. قد تتم مطالبتك بإدخال رمز قفل النطفاق الخاص بهذا التلفزيون.
5. إذا تمت عملية نسخ لائحة القنوات إلى التلفزيون بشكل ناجح، سيعلمك التلفزيون بهذا الأمر. افصل جهاز ذاكرة USB.

في تلفزيون تم تثبيته

1. تحقق من إعداد البلد في التلفزيون. (للتحقق من هذا الإعداد، اضغط على  ، وحدد إعداد واضغط على OK (موافق) . حدد Search for channels (البحث عن القنوات) < Reinstall channels (إعادة تثبيت القنوات) واضغط على OK (موافق) . اضغط على  وعلى Cancel (إلغاء) في وقت لاحق للخروج من البحث عن القنوات.
- إذا كان البلد صحيحاً، فتابع تنفيذ الخطوة 2.
- إذا لم يكن البلد صحيحاً، فستحتاج إلى بدء عملية إعادة تثبيت. لبدء هذه العملية، اضغط على  وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق) . حدد TV settings (إعدادات التلفزيون) < General settings (إعدادات عامة) < Re-install TV (إعد تثبيت تلفاز) < OK (موافق). حدد البلد الصحيح وتجاوز البحث عن قنوات. استكمل عملية التثبيت. عند الانتهاء، عد إلى الخطوة 2.
2. قم بتوصيل جهاز ذاكرة USB الذي يحتوي على لائحة القنوات الخاصة بالتلفزيون النحر.
3. لبدء تحميل لائحة القنوات، اضغط على  وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).
4. حدد إعدادات التلفزيون < إعدادات عامة < نسخ لائحة القنوات < نسخ إلى التلفزيون واضغط على OK. قد تتم مطالبتك بإدخال رمز قفل النطفاق الخاص بهذا التلفزيون.



5. إذا تمت عملية نسخ لائحة القنوات إلى التلفزيون بشكل ناجح، سيعلمك التلفزيون بهذا الأمر. افصل جهاز ذاكرة USB.

## DVB-T أو DVB-C

استقبال T-DVB أو C-DVB

إذا كان استقبال DVB-T DVB-C متوفرًا في بلدك، وإذا كان هذا التلفزيون جاهزًا لاستقبال DVB-T DVB-C لبلدك، فهذا يعني أنك قد حددت أحدهما أثناء تثبيت القنوات.

إذا كنت تريد تغيير إعداد DVB لبدء تثبيت قناة جديدة . . .

1. اضغط على  وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).
2. حدد إعدادات القناة واضغط على OK.
3. حدد تثبيت القناة < توصيل الهوائي < الهوائي ( DVB-T ) أو الكابل ( DVB-C ) واضغط على OK.
4. حدد إعداد DVB المطلوب.
5. اضغط على ، بشكل متكرر، إذا لزم الأمر، لإغلاق القائمة.

تثبيت قناة DVB-C

من أجل تأمين سهولة الاستخدام، تكون كل إعدادات DVB-C مهيّنة إلى تلقائية.

إذا قدم لك موفر DVB-C قيم DVB-C خاصة، مثل معرف الشبكة أو تردد الشبكة، فعليك إدخال هذه القيم عندها يطالبك بها التلفزيون أثناء التثبيت. قد يكون من الضروري ضبط عملية المسح (مسح كامل أو مسح سريع) أو إدخال معدل رموز معين في قائمة إعدادات أثناء التثبيت. لتعيين معدل رموز ، عليك أولاً تعيين معدل الرموز إلى يدوي.

تعارض أرقام القنوات



في بعض البلدان، قد تحول قنوات تلفزيونية مختلفة (جهات البث) رقم القناة نفسها. أثناء التثبيت، يعرض التلفزيون لائحة تتعارض فيها أرقام القنوات. ستحتاج إلى تحديد القناة التي تريد تثبيتها على رقم قناة له قنوات تلفزيونية متعددة.

DVB-T + DVB-C

إذا كان بإمكانك استخدام إدخال هوائي DVB-T ولكن أيضاً إدخال DVB-C. فيمكنك إعداد التلفزيون لكل من DVB-T DVB-C. ثبت أحد النظامين يليه الآخر مع الإعدادات الضرورية. بعد تثبيت كل نظام من النظامين، ستحتاج إلى تبديل إشارة إدخال الهوائي على توصيلة الهوائي في جهة التلفزيون الخلفية وضبط التلفزيون على النظام المناسب لعرض القنوات المثبتة على التلفزيون. لتحديد إعداد DVB-T أو DVB-C، انظر أعلام.

## إعدادات DVB

الوصول إلى إعدادات DVB

1. اضغط على  وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).
2. حدد البحث عن القنوات واضغط على OK.
3. حدد Re-install Channels (إعادة تثبيت القنوات).
4. حدد البلد التي تقوم بتثبيت هذا التلفزيون.
5. حدد كابل ( DVB-C ).
6. حدد بدء البحث عن قنوات ، أو حدد الإعدادات الخاصة بإعدادات DVB-C.
7. اضغط على ، بشكل متكرر، إذا لزم الأمر، لإغلاق القائمة.

وضع معدل الرموز

إذا لم يَؤدِّدك موفر الكبل بقيمة معدل رموز معينة لتثبيت القنوات التلفزيونية، فيمكنك الاستمرار في تعيين إعداد وضع معدل الترميز إلى Automatic (تلقائي).

وإذا تلقيت قيمة معدل رموز معينة، فحدد يدوي . ومع ذلك، فإن القيمة التي تتلقاها قد تكون موجودة فعلاً في لائحة معدلات الرموز المحددة مسبقاً. حدد معدلات الرموز المحددة مسبقاً للتحقق مما إذا كانت القيمة متوفرة تلقائياً.

#### معدل الرموز

عند تعيين وضع معدل الترميز إلى يدوي، يمكنك إدخال قيمة معدل الرموز التي تلقيتها من موثر الكبل. لإدخال القيمة، استخدم مفاتيح النرقام.

#### التردد الشبكي

عند تعيين Frequency scan (تردد عملية المسح) إلى Quick (سريع) أو Advanced (متقدم)، يمكنك إدخال قيمة تردد الشبكة التي تلقيتها من مزود خدمة الكابل هنا. لإدخال القيمة، استخدم مفاتيح النرقام.

#### مسح التردد

حدد طريقة البحث عن القنوات. يمكنك تحديد طريقة المسح السريع واستخدام الإعدادات المحددة مسبقاً التي يستخدمها معظم مزودي خدمة الكابلات في بلدك.

إذا لم يتم تثبيت أي قنوات أو إذا تم فقدان بعض القنوات نتيجة لذلك، فيمكنك تحديد طريقة المسح الموسع Full. ستستغرق هذه الطريقة وقتاً أطول للبحث عن القنوات وتثبيتها.

#### معرف الشبكة

عند تعيين Frequency scan (تردد عملية المسح) إلى Quick (سريع) ، يمكنك إدخال قيمة معرف الشبكة التي تلقيتها من مزود خدمة الكابل هنا. لإدخال القيمة، استخدم مفاتيح النرقام.

#### القنوات الرقمية

إذا كنت على علم بأن مزود خدمة الكابل لا يقدم قنوات رقمية، فيمكنك تخطي البحث عن القنوات الرقمية. حدد Off (إيقاف).

#### القنوات التناظرية

إذا كنت على علم بأن موثر الكبل لا يزودك بقنوات تناظرية، فيمكنك تخطي البحث عن القنوات التناظرية. حدد إيقاف.


#### مجانية / مشفرة

إذا كنت مشتركاً وتتوفر لديك وحدة الوصول المشروط - CAM للخدمات التلفزيونية المدفوعة، فحدد Free + scrambled (مجاني + مشفر) . وفي حال لم تكن مشتركاً في القنوات أو الخدمات التلفزيونية المدفوعة، فيمكنك تحديد Free channels only (قنوات مجانية فقط).

#### التثبيت اليدوي

يمكن تثبيت القنوات التلفزيونية التناظرية يدوياً، كل قناة على حدة.

لتثبيت القنوات التلفزيونية التناظرية يدوياً . . .

1. اضغط على  وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).

2. حدد إعدادات القناة < تثبيت القناة > تناظري: تثبيت يدوي واضغط على OK.

#### -نظام

للإعداد نظام التلفزيون، حدد النظام ، واضغط على OK.

حدد البلد أو جزء العالم الذي تتواجد فيه حالياً.

- بحث عن قناة

للبحث عن قناة، حدد بحث عن قناة، واضغط على OK . حدد بحث ، واضغط على OK . كما يمكنك إدخال تردد تختارم. إذا كان الاستقبال ضعيفاً، فاضغط على بحث من جديد. إذا أردت تخزين القناة، فحدد تم، واضغط على OK.

- الضبط

لضبط إحدى القنوات، حدد Fine tune (ضبط) واضغط على OK (موافق) . يمكنك ضبط القناة بواسطة ▲ أو ▼ .

إذا أردت تخزين القناة التي عثرت عليها، فحدد تم واضغط على OK.

- التخزين

يمكنك تخزين القناة على رقم القناة الحالية أو كرقم قناة جديدة.

حدد تخزين القناة الحالية أو تخزين كقناة جديدة.

ويمكنك إعادة تنفيذ هذه الخطوات حتى العثور على كل القنوات التلفزيونية التناظرية المتوفرة.

## دليل التلفزيون

7.1

### استخدام دليل التلفزيون

#### ما تحتاج إليه

باستخدام دليل التلفزيون، يمكنك عرض لائحة تضم البرامج التلفزيونية الحالية والمجدولة لقنواتك. ووفقاً لمصدر معلومات (بيانات) دليل التلفزيون، تظهر القنوات التناظرية والرقمية أو القنوات الرقمية فقط. لا توفر جميع القنوات معلومات دليل التلفزيون.

يمكن للتلفزيون من جمع معلومات دليل التلفزيون للقنوات المثبتة على التلفزيون (على سبيل المثال، القنوات التي تشاهدها عبر وضع مشاهدة التلفزيون). يعجز التلفزيون عن جمع معلومات دليل التلفزيون للقنوات التي تشاهدها عبر جهاز استقبال رقمي.

#### فتح دليل التلفزيون

افتح دليل التلفزيون، اضغط على TV GUIDE (دليل التلفزيون).

اضغط على TV GUIDE (دليل التلفزيون) مرة أخرى لإغلاق الدليل.

في المرة الأولى التي تفتح فيها دليل التلفزيون، يجري التلفزيون عملية مسح لكل القنوات التلفزيونية للحصول على معلومات عن البرامج. قد تستغرق هذه العملية عدة دقائق. تكون بيانات دليل التلفزيون مخزنة في التلفزيون.

#### ضبط برنامج

##### التبديل إلى برنامج

من دليل التلفزيون، يمكنك التبديل إلى برنامج حالي. لتحديد برنامج، استخدم مفاتيح النسم لتغيير اسم البرنامج. انتقل إلى اليسار لعرض البرامج المجدولة لوقت لاحق من هذا اليوم. للتبديل إلى البرنامج (القناة)، حدد البرنامج واضغط على OK.

##### عرض تفاصيل البرامج

لعرض شاشة تفاصيل البرنامج المحدد، اضغط على INFO (معلومات).

#### تغيير اليوم

يعرض دليل التلفزيون البرامج المجدولة للأيام القادمة (لغاية 8 أيام بحد أقصى).

إذا كانت جهة البث هي مصدر معلومات دليل التلفزيون، فيمكنك الضغط على + لعرض الجدول الخاص بأحد الأيام التالية. اضغط على - للعودة إلى اليوم السابق.

أو، يمكنك الضغط على OPTIONS (خيارات) وتحديد Change day (تغيير اليوم).

حدد اليوم السابق أو اليوم أو اليوم التالي واضغط على OK، لتحديد يوم الجدول.

#### البحث بالنوع

إذا كانت المعلومات متوفرة، فيمكنك البحث عن البرامج المجدولة بالنوع كالانفلام والبرامج الرياضية وغير ذلك.

للبحث عن البرامج بحسب النوع، اضغط على Search by genre (بحث بالنوع).

حدد نوعاً، واضغط على OK. تظهر لائحة تتضمن البرامج التي تم العثور عليها.

7.2

#### التسجيلات

من دليل التلفزيون، يمكنك تسجيل برنامج تلفزيوني على الفور أو جدولة تسجيله. لتخزين التسجيلات، قم بتوصيل محرك قرص ثابت USB بالتلفزيون.

7.3

### تلقي بيانات دليل التلفزيون

في بعض المناطق وفيها يتعلق ببعض القنوات، قد لا تتوفر معلومات دليل التلفزيون. يمكن للتلفزيون جمع معلومات دليل التلفزيون للقنوات المثبتة على التلفزيون (على سبيل المثال، القنوات التي تشاهدها عبر وضع "شاهد التلفاز"). يعجز التلفزيون عن جمع معلومات دليل التلفزيون للقنوات التي تشاهدها عبر جهاز استقبال رقمي أو جهاز فك تشفير.

بشكل افتراضي، تكون المعلومات في التلفزيون مهيّنة إلى الإعداد من جهة البحث.

##### تعيين معلومات دليل التلفزيون

لتعيين معلومات دليل التلفزيون . . .

1. اضغط على وحدد TV guide (دليل التلفزيون).
2. اضغط على المفتاح .
3. حدد من جهة البث.
4. اضغط على ، بشكل متكرر، إذا لزم الأمر، لإغلاق القائمة.



## المصادر

8.1

### لائحة المصادر

في لائحة التوصيلات - قائمة المصادر- يمكنك العثور على الأجهزة الموصولة بالتلفزيون. من قائمة المصادر هذه، يمكنك التبديل إلى جهاز.

#### قائمة المصادر

افتح قائمة المصادر، اضغط على  SOURCES (المصادر).  
للتبديل إلى جهاز متصل، حدد الجهاز باستخدام السهمين ◀ (اليسار) أو ▶ (اليمين) واضغط على OK (موافق).  
لإغلاق قائمة المصدر بدون التبديل إلى جهاز، اضغط على  SOURCES (المصادر) مرة أخرى.




8.2

### من وضع الاستعداد

عند وجود التلفزيون في وضع الاستعداد، يمكنك تشغيل جهاز موصول باستخدام جهاز التحكم عن بعد الخاص بالتلفزيون.


#### التشغيل

لتشغيل كل من مشغل الأقراص والتلفزيون من وضع الاستعداد وبدء تشغيل القرص أو البرنامج على الفور، اضغط على  play (تشغيل) على جهاز التحكم عن بعد الخاص بالتلفزيون.

يجب أن يكون الجهاز موصولاً بكبل HDMI ويجب أن تكون وظيفة HDMI CEC قيد التشغيل على كل من التلفزيون والجهاز.

#### نظام المسرح المنزلي

يمكنك تشغيل نظام المسرح المنزلي للاستماع إلى قرص صوتي أو قناة راديو وترك التلفزيون في وضع الاستعداد.

لتشغيل نظام المسرح المنزلي فقط، مع وجود التلفزيون في وضع الاستعداد، اضغط على  SOURCES (المصادر) على جهاز التحكم عن بعد الخاص بالتلفزيون.

8.3

## EasyLink

باستخدام ميزة EasyLink، يمكنك تشغيل جهاز موصول باستخدام جهاز التحكم عن بعد الخاص بالتلفزيون. وتستخدم ميزة EasyLink وظيفة HDMI CEC للتواصل مع الأجهزة الموصولة. يجب أن تدعم الأجهزة وظيفة HDMI CEC، ويجب توصيلها باستخدام توصيلة HDMI.



# المؤقتات والساعة

9.1

## مؤقت السكون


باستخدام مؤقت السكون، يمكنك ضبط التلفزيون بحيث يبدّل تلقائيًا إلى وضع الاستعداد بعد فترة زمنية محددة مسبقًا.

لتعيين مؤقت النوم . . .

1. اضغط على  وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).
2. حدد إعدادات التلفزيون < إعدادات عامة > مؤقت النوم.
3. باستخدام شريط التمرير، يمكنك ضبط الوقت لغاية 180 دقيقة مع زيادة 5 دقائق كل مرة. إذا تم ضبط الوقت إلى 0 دقيقة، فسيتم إيقاف مؤقت النوم عن التشغيل. يمكنك دأها إيقاف التلفزيون قبل ذلك الوقت أو إعادة ضبط مؤقت النوم أثناء العد التنازلي.
3. اضغط على ، بشكل متكرر، إذا لزم الأمر، للإغلاق القائمة.


9.2

## الساعة

لمعرفة الوقت، اضغط على  TV GUIDE (دليل التلفزيون) للبحث عن الوقت في دليل التلفزيون.

في بعض البلدان، لا تُرسل عمليات البث الرقمية معلومات عن (UTC) - التوقيت العالمي المنسق. وقد يتم تجاهل التغيير في التوقيت الصيفي، وقد يعرض التلفزيون توقيتًا غير صحيح.

لتصحيح ساعة التلفزيون . . .

1. اضغط على  وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).
2. حدد إعدادات التلفزيون < إعدادات عامة > الساعة < وضع ساعة تلقائية وحدد حسب الدولة.
3. حدد التوقيت الصيفي وحدد الإعداد المناسب.



9.3

## إيقاف التشغيل التلقائي

إذا مرت 4 ساعات لم تضغط خلالها على أي مفتاح على جهاز التحكم عن بعد، أو إذا لم يتلقَ التلفزيون أي إشارة إدخال وأوامر من جهاز التحكم عن بعد لمدة 10 دقائق، فسيتم إيقاف التلفزيون عن التشغيل بشكل تلقائي لتوفير الطاقة.

إذا كنت تستخدم التلفزيون كشاشة أو إذا كنت تستخدم جهاز الاستقبال الرقمي لمشاهدة التلفزيون (جهاز استقبال الإشارات - STB) ولا تستخدم جهاز التحكم عن بعد الخاص بالتلفزيون، فعليك إيقاف تشغيل ميزة إيقاف التشغيل التلقائي.

للإلغاء تنشيط إيقاف التشغيل التلقائي. . .

1. اضغط على  وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).
2. حدد إعدادات التلفزيون < إعدادات عامة > إيقاف التشغيل التلقائي واضبط شريط التمرير على 0 (إيقاف).
3. اضغط على ، بشكل متكرر، إذا لزم الأمر، للإغلاق القائمة.



# الصور وملفات الفيديو والموسيقى

10.1


## من توصيلة USB

### ما تحتاج إليه

يمكنك عرض الصور أو تشغيل الموسيقى وملفات الفيديو من محرك أقراص محمول USB موصول أو من محرك قرص ثابت USB.

من جهاز USB

مع تشغيل التلفزيون، وصل محرك قرص USB محمول أو محرك قرص ثابت USB بإحدى توصيلات USB. يكشف التلفزيون عن الجهاز ويسرد ملفاتك.

إذا لم تظهر اللوحة تلقائيًا، فاضغط على  SOURCES (المصادر) ، وحدد استعراض USB واضغط على OK (موافق).

### شريط القوائم

مع وجود جهاز USB موصول، يقوم التلفزيون بفرز الملفات حسب نوعها. انتقل إلى شريط القوائم وحدد نوع الملف الذي تبحث عنه. إذا كنت تستعرض الملفات من كمبيوتر، فيمكنك استعراض الملفات والمجلدات فقط كما هي منظّمة على الكمبيوتر.

شريط القوائم

انتقل إلى شريط القوائم وحدد نوع الملف الذي تريد تشغيله أو مشاهدته. حدد الصورة ، أو الموسيقى أو الفيلم . أو، يمكنك فتح طريقة عرض المجلدات واستعراض مجلداتك للبحث عن ملف.

### عرض الصور

في مستعرض USB ، حدد Picture (صورة) واضغط على OK (موافق).

خيارات

اضغط على  OPTIONS (خيارات).

- بدء عرض الشرائح، إيقاف عرض الشرائح  
- بدء عرض الشرائح أو إيقافه

تأثيرات الانتقال لعرض الشرائح  
عين الانتقال من صورة إلى أخرى.

- تردد عرض الشرائح  
حدد وقت عرض كل صورة.


- إعادة، تشغيل مرة واحدة  
اعرض الصور بشكل متكرر أو مرة واحدة فقط.

- إيقاف التبديل، تشغيل التبديل  
اعرض الصور في ترتيب تسلسلي أو عشوائي.

- تدوير الصور

- إظهار المعلومات

اعرض اسم الصورة، والتاريخ، والحجم، والصورة التالية في عرض الشرائح.

للإغلاق Browse USB (استعراض USB)، اضغط على  وحدد نشاطًا آخر.

### تشغيل الموسيقى

في مستعرض USB، حدد Music (موسيقى) واضغط على OK (موافق).

خيارات

اضغط على  OPTIONS (خيارات).


- إيقاف التشغيل  
أوقف تشغيل الموسيقى.

- إعادة، تشغيل مرة واحدة  
شغل الأغاني بشكل متكرر أو لمرة واحدة.

- تشغيل التبديل، إيقاف التبديل  
شغل الأغاني بطريقة تسلسلية أو عشوائية.

- إظهار المعلومات

اعرض اسم الملف.

للإغلاق Browse USB (استعراض USB)، اضغط على  وحدد نشاطًا آخر.

### تشغيل مقاطع الفيديو

في مستعرض USB ، حدد Movie (فيلم) واضغط على OK (موافق).

خيارات

اضغط على  OPTIONS (خيارات).

- الترجمات  
اعرض الترجمات في حال توفرت.

- لغة الصوت  
شغل لغة الصوت إذا توفرت.

- إعادة، تشغيل مرة واحدة  
شغل مقاطع الفيديو بشكل متكرر أو لمرة واحدة.

- تشغيل التبديل، إيقاف التبديل  
شغل الأغاني ومقاطع الفيديو تسلسلية أو عشوائية.

- إظهار المعلومات

اعرض اسم الملف.

للإغلاق Browse USB (استعراض USB)، اضغط على  وحدد نشاطًا آخر.

# Pause TV

11.1

## Pause TV

يمكنك إيقاف البث التلفزيوني مؤقتًا واستئناف المشاهدة لاحقًا. يمكن إيقاف البث مؤقتًا على القنوات التلفزيونية الرقمية فقط. يجب توصيل محرك قرص ثابت USB لتخزين البث مؤقتًا. ويمكنك إيقاف البث مؤقتًا لمدة أقصاها 90 دقيقة.

إيقاف البث مؤقتًا أو استئنافه

للإيقاف البث مؤقتًا، اضغط على **Pause** (إيقاف مؤقت). يظهر شريط التقدم لبرهة قصيرة على الشاشة.

للإعادة إظهار شريط التقدم، اضغط على **Pause** (إيقاف مؤقت) مرةً أخرى. للاستئناف المشاهدة، اضغط على **Play** (تشغيل). يشير الرمز الموجود على الشاشة إلى أنك تشاهد بثًا تم إيقافه مؤقتًا.

العودة إلى البث التلفزيوني الفعلي

للعودة إلى البث التلفزيوني الفعلي، اضغط على **Stop** (إيقاف).

عند التبديل إلى قناة رقمية، يبدأ محرك القرص الثابت USB بتخزين البث مؤقتًا. وعند التبديل إلى قناة رقمية أخرى، يتم تخزين بث القناة الجديدة مؤقتًا ومسح بث القناة السابقة. عند التبديل إلى جهاز موصول (مشغل قرص Blu-ray Disc أو جهاز استقبال رقمي)، يتوقف محرك القرص الثابت USB عن التخزين ويتم مسح البث. كما يتم مسح البث عند تبديل التلفزيون إلى وضع الاستعداد.

أثناء تسجيل أحد البرامج على محرك قرص ثابت USB، لا يمكنك إيقاف البث مؤقتًا.

إعادة تشغيل فورية

أثناء مشاهدة البث من قناة رقمية، يمكنك إعادة تشغيل البث بشكل فوري بسهولة.

للإعادة تشغيل آخر 10 ثوانٍ من البث، اضغط على **Pause** (إيقاف مؤقت) وعلى **◀** (اليسار).

يمكنك الضغط على **◀** بشكل متكرر حتى تبلغ بداية تخزين البث المؤقت أو النطاق الزمني الأقصى.

شريط التقدم

مع ظهور شريط التقدم على الشاشة، اضغط على **◀** Rewind (إرجاع) أو اضغط على **▶** Forward (تقديم) لتحديد الموقع الذي تريد أن تبدأ منه مشاهدة البث الذي تم إيقافه مؤقتًا. اضغط على هذه المفاتيح بشكل متكرر لتغيير السرعة.

## التسجيل

12.1

### ما تحتاج إليه

... إلى تحتاج ،تلفزيوني برنامج لتسجيل

- محرك قرص ثابت USB ومتصل مهياً على هذا التلفزيون
- قنوات تلفزيونية رقمية مثبتة على هذا التلفزيون (القنوات التي تريد مشاهدتها باستخدام وضع "شاهد التلفاز")
- لتلقي معلومات القناة لدليل التلفزيون المدمج

12.2

### تسجيل برنامج

#### التسجيل الن

لتسجيل البرنامج الذي تشاهده، اضغط على **Record** (تسجيل) على جهاز التحكم عن بعد.

إذا كنت تتلقى معلومات دليل التلفزيون من جهة البث، فسيبدأ التسجيل على الفور. ويمكنك ضبط وقت انتهاء التسجيل في لائحة التسجيلات. للإيقاف التسجيل، اضغط على **Stop** (إيقاف).

#### جدولة التسجيل

يمكنك جدولة تسجيل برنامج لاحق لليوم الحالي أو لبضعة أيام اعتباراً من اليوم (بعد 8 أيام كحد أقصى).

1. لجدولة تسجيل، اضغط على **TV Guide** (دليل التلفزيون).

على صفحة دليل التلفزيون، حدد القناة والبرنامج الذي تريد تسجيله.

يمكنك إدخال رقم القناة للانتقال بسرعة إلى القناة في اللائحة.

اضغط على **▶** (اليمين) أو **◀** (اليسار) للتمرير عبر برامج إحدى القنوات.

لتغيير تاريخ القائمة، اضغط على **OPTIONS** ، وحدد تغيير اليوم . ومن

القائمة، حدد اليوم المطلوب، واضغط على **OK**.

2. مع تحديد البرنامج، اضغط على **●** تسجيل. يضيف التلفزيون وقتاً للتخزين الموقت في نهاية البرنامج. ويمكنك إضافة تخزين مؤقت إضافي، عند الحاجة.

إذا كنت تخطط لتسجيل برنامج أثناء غيابك، تذكر ضرورة ترك التلفزيون في وضع الاستعداد ومحرك القرص الثابت USB في وضع التشغيل.

#### لائحة التسجيلات

لعرض لائحة التسجيلات والتسجيلات المجدولة، اضغط على **⏏** ،

وحدد **Recordings** (تسجيلات) واضغط على **OK** (موافق).

من القائمة، يمكنك تحديد تسجيل معين لمشاهدته، أو إزالة برامج مسجلة، أو ضبط وقت انتهاء تسجيل مستقر، أو التحقق من المساحة الخالية على القرص.

إزالة تسجيل مُجدول من دليل التلفزيون أو قائمة التسجيلات

- اضغط على **●** قائمة لفتح القائمة، ثم اضغط على **●** .

- في دليل التلفزيون، حدد برنامج تسجيل مُجدول، ثم اضغط على **●** إلغاء التسجيل.

#### المواصفات

- أثناء تسجيل أحد البرامج، يمكنك مشاهدة برنامج سبق أن تم تسجيله.
- أثناء التسجيل، لا يمكنك تبديل القنوات التلفزيونية.
- أثناء التسجيل، لا يمكنك إيقاف بث التلفزيون بشكل مؤقت.
- للتسجيل، تحتاج جهات البث إلى إعداد ساعة موثوق به. إذا أعدت ضبط ساعة التلفزيون يدوياً، فقد يفشل التسجيل.

12.3

### مشاهدة تسجيل

لمشاهدة تسجيل ...

1. اضغط على **⏏** **Recordings** (تسجيلات) واضغط على **OK** (موافق).

2. - في القائمة، حدد التسجيل واضغط على **▶ Play** (تشغيل) لبدء التشغيل. ويمكنك استخدام المفاتيح **▶▶ Forward** (تقديم) أو **◀◀ Rewind** (إرجاع) أو **⏏ Pause** (إيقاف مؤقت) أو **■ Stop** (إيقاف) على جهاز التحكم عن بعد.

فشل التسجيل

عندما تمنع جهة البث تسجيلاً مجدولاً أو عندما يتعرض البث للمقاطعة، توضع علامة على التسجيل تدل على فشله.


## الإعدادات

13.1

### الصورة

#### نمط الصورة

لكي تتوَكَّن من تعديل الصورة بسهولة، يمكنك تحديد إعدادات نمط تعيينه مسبقًا بواسطة نمط الصورة.



1. أثناء مشاهدة قناة تلفزيونية، اضغط على  OPTIONS (خيارات) لفتح قائمة Options (خيارات).
2. حدد الصورة والصوت في شريط القوائم وحدد نمط الصورة.
3. حدد نمطًا واضغط على OK.

أنماط الصورة المتوفرة هي . . .


- شخصي - التفضيلات التي أجريتها في إعدادات الصورة السريعة
- حيوي - مثالي للمشاهدة في ضوء النهار
- طبيعي - إعدادات الصورة الطبيعية
- فيلم - مثالي لمشاهدة الأفلام
- توفير الطاقة - إعدادات موفرة للطاقة بفعالية
- قياسي - إعدادات المصنع القياسية
- صورة - مثالي لمشاهدة الصور

ضبط نمط صورة

لضبط نمط صورة . . .

1. حدد النمط واضغط على OK.
2. اضغط على  وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).
3. حدد إعدادات التلفزيون، وانتقل إلى الإعداد الفردي لضبطه.
4. اضغط على  بشكل متكرر، إذا لزم الأمر، لإغلاق القائمة.



للعودة إلى قيم نمط الصورة الأصلية . . .

1. اضغط على  وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).
2. حدد إعدادات التلفزيون < صورة > نمط الصورة وحدد النمط الذي تريد إعادة ضبطه.
3. حدد استعادة النمط واضغط على OK. يتم إعادة ضبط النمط.

حيوي

إذا أعيد تعديل نمط الصورة إلى زاهية في كل مرة تقوم فيها بتشغيل التلفزيون، فسيتم تعيين موقع التلفزيون إلى متجر. إنه إعداد مخصص للترويج في المتجر.

لتعيين التلفزيون للاستخدام المنزلي . . .





1. اضغط على  وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).
2. حدد إعدادات التلفزيون < إعدادات عامة > الموقع واضغط على OK.
3. حدد شاشة رئيسية واضغط على OK.
4. اضغط على  بشكل متكرر، إذا لزم الأمر، لإغلاق القائمة.

#### إعدادات الصورة

تباين الإضاءة الخلفية

بواسطة تباين الإضاءة الخلفية، يمكنك تعديل سطوع الإضاءة الخلفية للشاشة.

لضبط المستوى . . .






1. اضغط على  وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).
2. حدد إعدادات التلفزيون < صورة > تباين الإضاءة الخلفية.
3. اضغط على  (لليمين) واضغط القيمة باستخدام  (للعلى) أو  (للسفل).

4. اضغط على  بشكل متكرر، إذا لزم الأمر، لإغلاق القائمة.

اللون

بواسطة اللون، يمكنك ضبط تشبع اللون في الصورة.






لضبط اللون . . .

1. اضغط على  وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).
2. حدد إعدادات التلفزيون < صورة > اللون.
3. اضغط على  (لليمين) واضغط القيمة باستخدام  (للعلى) أو  (للسفل).
4. اضغط على  بشكل متكرر، إذا لزم الأمر، لإغلاق القائمة.

الوضوح

من خلال الإعداد والوضوح، يمكنك ضبط مستوى الوضوح في التفاصيل الدقيقة بالصورة.




لضبط حدة الوضوح . . .

1. اضغط على  وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).
2. حدد إعدادات التلفزيون < صورة > الوضوح.
3. اضغط على  (لليمين) واضغط القيمة باستخدام  (للعلى) أو  (للسفل).
4. اضغط على  بشكل متكرر، إذا لزم الأمر، لإغلاق القائمة.

تقليل الضجيج

باستخدام تقليل التشويش، يمكنك تحديد مقدار الحد من التشويش للصورة.




لضبط تقليل التشويش . . .

1. اضغط على  وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).
2. حدد إعدادات التلفزيون < صورة > تقليل التشويش.
3. اضغط على  (لليمين) وحدد إيقاف، أو الحد الأدنى، أو متوسط، أو الحد الأقصى.
4. اضغط على  بشكل متكرر، إذا لزم الأمر، لإغلاق القائمة.

تقليل التشوش في MPEG




من خلال الإعداد لتقليل التشوش في MPEG، يمكنك جعل المراحل الانتقالية الرقمية في الصورة تمر بطريقة سلسة. وتظهر تشوهات صور MPEG بشكل أساسي على شكل كتل صغيرة أو حواف محززة في الصور.

لتقليل حالات التشوش في MPEG .

1. اضغط على  وحدد Setup S واضغط (إعداد) /font> OK O (موافق) /font>
2. حدد إعدادات التلفزيون < صورة > تقليل التشوش في MPEG M /font>.
3. اضغط على  (لليمين) وحدد تشغيل أو إيقاف.
4. اضغط على  بشكل متكرر، إذا لزم الأمر، لإغلاق القائمة.

Digital Crystal Clear

باستخدام Digital Crystal Clear، يمكنك ضبط كل نقطة لتتوافق مع النقاط المحيطة بها لتكوين صورة لامعة وعالية الوضوح.

1. اضغط على  وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).
2. حدد إعدادات التلفزيون < صورة > Digital Crystal Clear.
3. اضغط على  (لليمين) وحدد الإعدادات.
4. اضغط على  بشكل متكرر، إذا لزم الأمر، لإغلاق القائمة.

الإعدادات المختلفة هي . . .

- وضوح متقدم - تكوين مستوى فاتق من الحدّة وبخاصة في خطوط الصورة وحدودها.


- تباين حركي - تحسين التفاصيل في المناطق الداكنة، والمتوسطة والفاتحة ديناويكيًا.
- إضاءة حركية - تحديد مستوى الإضاءة الخلفية لتحسين استهلاك الطاقة الديناميكية وتباين الصورة.
- تحسين اللون - تحسين حيوية وتفاصيل الألوان ديناويكيًا.

#### إعدادات الصورة المتقدمة

##### غاما


بواسطة جاما، يمكنك ضبط الإعدادات غير الخطية للإضاءة وتباين الصور.

لضبط المستوى . . .

1. اضغط على  وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).

2. حدد إعدادات التلفزيون > صورة > متقدم > جاما.

3. اضغط على  (اليمين) واضغط القيمة باستخدام  (لأعلى)


أو  (لأسفل).

4. اضغط على ، بشكل متكرر، إذا لزم الأمر، لإغلاق القائمة.


##### درجة اللون

بواسطة الدرجة، يمكنك تغيير توازن الألوان.

لتحديد إعداد مسبق . . .

1. اضغط على  وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).

2. حدد إعدادات التلفزيون > صورة > متقدم > درجة اللون.

3. اضغط على  (اليمين) وحدد Normal (عادي) أو Warm (حار) أو Cool (بارد).


Custom (مخصص) إذا كنت تريد تعيين درجة حرارة الألوان بنفسك.

4. اضغط على ، بشكل متكرر، إذا لزم الأمر، لإغلاق القائمة.

##### لون خاص

بواسطة درجة الألوان المخصصة، يمكنك تعيين درجة حرارة ألوان بنفسك. لتعيين درجة اللون المخصصة، حدد أولاً مخصص في إعداد درجة اللون لجعل قائمة درجة اللون المخصصة متوفرة. لقد تم وضع الإعداد " درجة اللون المخصصة" للمستخدمين المتقدمين.

لتعيين درجة حرارة ألوان مخصصة . . .

1. اضغط على  وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).

2. حدد إعدادات التلفزيون > صورة > متقدم > درجة الألوان المخصصة.

3. اضغط على  (اليمين).

4. حدد إعداداً باستخدام مفاتيح النسخم. ( WWP هو نقطة بيضاء و BL هو مستوى اللون الأسود).


5. اضغط على OK لتأكيد إعداد. ويمكنك أيضاً تحديد أحد الإعدادات المعبئة مسبقاً في هذه القائمة.

6. اضغط على ، بشكل متكرر، إذا لزم الأمر، لإغلاق القائمة.



##### تباين الفيديو


بواسطة تباين الفيديو، يمكنك تقليل نطاق تباين الفيديو.

لضبط المستوى . . .

1. اضغط على  وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).

2. حدد إعدادات التلفزيون > صورة > متقدم > تباين الفيديو.

3. اضغط على  (اليمين) واضغط القيمة باستخدام  (لأعلى)


أو  (لأسفل).

4. اضغط على ، بشكل متكرر، إذا لزم الأمر، لإغلاق القائمة.

##### السطوع


بواسطة السطوع، يمكنك تعيين مستوى السطوع في إشارة الصورة. وقد تم وضع إعداد السطوع للمستخدمين المتقدمين. إننا ننصح المستخدمين غير المتقدمين بتعديل السطوع بواسطة إعداد تباين الإضاءة الخلفية.

لضبط المستوى . . .

1. اضغط على  وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).

2. حدد إعدادات التلفزيون > صورة > متقدم > السطوع.

3. اضغط على  (اليمين) واضغط القيمة باستخدام  (لأعلى)

أو  (لأسفل).


4. اضغط على ، بشكل متكرر، إذا لزم الأمر، لإغلاق القائمة.

13.2

## لعبة أو كمبيوتر

يمكنك تبديل التلفزيون إلى إعداد الصورة المثالية للاستخدام الألعاب أو للاستخدام التلفزيون كشاشة كمبيوتر. ثمة إعداد مختلف لكل من اللعبة أو الكمبيوتر. إذا تم تعيين نوع صحيح للجهاز في قائمة المصدر - وحدة الألعاب أو الكمبيوتر - فسيبدل التلفزيون تلقائياً إلى الإعداد المثالي عندها تقوم بالتبديل إلى الجهاز. إذا قمت بتبديل الإعداد يدوياً، فتذكر ضرورة إيقاف تشغيله عند التبديل إلى مشاهدة التلفزيون أو إلى جهاز موصول آخر.

لتبديل الإعداد يدوياً . . .

1. اضغط على  وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).

2. حدد إعدادات التلفزيون < صورة < متقدم < نمط النشاط.

3. حدد اللعبة أو الكمبيوتر أو التلفزيون . يعيد الإعدادات التلفزيون إلى إعدادات الصورة لمشاهدة التلفزيون.

4. اضغط على ، بشكل متكرر، إذا لزم الأمر، لإغلاق القائمة.


13.3

## التنسيق والحواف

### تنسيق الصورة

إذا ظهرت أشرطة سوداء في أعلى الصورة وأسفلها أو على جانبيها، فيمكنك ضبط تنسيق الصورة وفق تنسيق يملأ الشاشة.

لتغيير تنسيق الصورة . . .


1. أثناء مشاهدة قناة تلفزيونية، اضغط على  لفتح قائمة تنسيق الصورة.

2. اختر تنسيقاً من القائمة، ثم اضغط على OK.



### حواف الشاشة


بواسطة حواف الشاشة، يمكنك تكبير الصورة بشكل بسيط لإخفاء الحواف المشوهة.

لضبط الحواف . . .

1. اضغط على  وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).

2. حدد إعدادات التلفزيون > صورة > التنسيق والحواف > حواف الشاشة.

3. اضغط على  (اليمين) واضغط القيمة باستخدام  (لأعلى)


أو  (لأسفل).

4. اضغط على ، بشكل متكرر، إذا لزم الأمر، لإغلاق القائمة.

## الصوت

### نهط الصوت

لكي تتوهَّج من ضبط الصوت بسهولة، يمكنك تحديد إعداد تم تعيينه مسبقًا بواسطة نهط الصوت.



1. أثناء مشاهدة قناة تلفزيونية، اضغط على  OPTIONS (خيارات) لفتح قائمة Options (خيارات).
2. حدد الصورة والصوت في شريط القوائم وحدد نهط الصوت.
3. حدد نهط صوت واضغط على OK.

أنهات الصوت المختلفة هي . . .


- شخصي - خياراتك الشخصية التي حددتها في "تخصيص الصورة والصوت"
- أصلي - إعدادات المصنع القياسية
- سينما - مثالي لمشاهدة الأفلام
- أخبار - مثالي للكلام
- موسيقى - مثالي للاستماع إلى الموسيقى
- لعبة - مثالي للألعاب

### ضبط نهط صوت

يمكنك ضبط نهط صوت . . .

1. حدد النهط واضغط على OK.
2. اضغط على  وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).
3. حدد إعدادات التلفزيون، وانتقل إلى الإعداد الفردي لضبطه.
4. اضغط على  لإغلاق القائمة لتخزين الإعداد.

للعودة إلى قيم نهط الصوت النصلية . . .






1. اضغط على  وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).
2. حدد إعدادات التلفزيون < صوت > إعادة تعيين النهط.

## إعدادات الصوت

### الجهير

بواسطة الجهير، يمكنك تعديل مستوى النغمات المنخفضة في الصوت.






لضبط المستوى . . .

1. اضغط على  وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).
2. حدد إعدادات التلفزيون > صوت > جهير.
3. اضغط على  (لليمين) واضغط القيمة باستخدام  (لأعلى) أو  (لأسفل).
4. اضغط على ، بشكل متكرر، إذا لزم الأمر، لإغلاق القائمة.

### الطنين الثلاثي

بواسطة عالي الطبقة، يمكنك تعديل مستوى النغمات المرتفعة في الصوت.




لضبط المستوى . . .

1. اضغط على  وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).
2. حدد إعدادات التلفزيون > صوت > عالي الطبقة.
3. اضغط على  (لليمين) واضغط القيمة باستخدام  (لأعلى) أو  (لأسفل).
4. اضغط على ، بشكل متكرر، إذا لزم الأمر، لإغلاق القائمة.

### وضع الصوت المحيط

باستخدام الوضع المجسم، يمكنك تعيين تأثير الصوت لساعات التلفاز.






لتعيين وضع الصوت المحيطي . . .

1. اضغط على  وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).
2. حدد إعدادات التلفزيون > صوت > الوضع المجسم.
3. اضغط على السهم  (لليمين) and وحدد Stereo (ستيريو).
4. اضغط على ، بشكل متكرر، إذا لزم الأمر، لإغلاق القائمة.

### مستوى صوت ساعات الرأس

بواسطة صوت الساعات، يمكنك تعيين مستوى صوت ساعات رأس موصولة بشكل منفصل.

لضبط مستوى الصوت . . .




1. اضغط على  OPTIONS (خيارات) وحدد Picture and sound (الصوت والصورة) في شريط القوائم.
2. اضغط على السهم  (لليمين) وحدد Headphones volume (صوت سماعات) واضغط على OK (موافق).
3. اضغط على  (لأعلى) أو  (لأسفل) لضبط مستوى الصوت.
4. اضغط على ، بشكل متكرر، إذا لزم الأمر، لإغلاق القائمة.

### إعدادات الصوت المتقدمة

#### استواء تلقائي للصوت

بواسطة استواء تلقائي للصوت، يمكنك تعيين التلفزيون بحيث يضبط تلقائيًا الاختلافات المفاجئة في مستوى الصوت. تحدث هذه الاختلافات عادةً في بداية الإعلانات أو عند تبديل القنوات.

للتشغيل أو إيقاف التشغيل . . .

1. اضغط على  وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).
2. حدد إعدادات التلفزيون > صوت > متقدم > استواء تلقائي للصوت.
3. اضغط على  (لليمين) وحدد On (تشغيل) أو Off (إيقاف).
4. اضغط على ، بشكل متكرر، إذا لزم الأمر، لإغلاق القائمة.

#### ساعات التلفاز

يمكنك إرسال صوت التلفزيون إلى جهاز صوتي موصول - نظام مسرح منزلي أو نظام الصوت. بواسطة ساعات التلفاز، يمكنك تحديد الجهاز الذي تريد سماع صوت التلفزيون منه وكيفية التحكم فيه.




- إذا حددت إيقاف، فسيتم إيقاف تشغيل ساعات التلفزيون بشكل دائم.
- إذا حددت تشغيل، فستكون ساعات التلفزيون في وضع التشغيل الدائم.

عند استخدام جهاز صوتي موصول بواسطة HDMI CEC، يمكنك استخدام أحد إعدادات EasyLink.

- إذا حددت EasyLink، فسيُرسَل التلفزيون صوت التلفزيون إلى الجهاز الصوتي. وسيوقف التلفزيون تشغيل ساعات التلفزيون عندما يقوم الجهاز بتشغيل للصوت.

- إذا حددت تشغيل EasyLink، فسيقوم التلفزيون بتشغيل الجهاز الصوتي ويُرسَل صوت التلفزيون إلى الجهاز ويوقف تشغيل ساعات التلفاز. مع تحديد EasyLink أو تشغيل EasyLink، ستبقى قادرًا على التبديل إلى ساعات التلفاز أو مكبرات صوت الجهاز في قائمة "الصورة والصوت".

لتعيين مكبرات صوت التلفزيون . . .

1. اضغط على  وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).
2. حدد إعدادات التلفزيون < صوت > متقدم < ساعات تلفاز.
3. اضغط على السهم  (لليمين) وحدد Off (إيقاف) أو On (تشغيل) أو EasyLink أو EasyLink autostart (تشغيل EasyLink).
4. اضغط على ، بشكل متكرر، إذا لزم الأمر، لإغلاق القائمة.

لتبديل مكبرات الصوت بشكل مباشر . . .

1. أثناء مشاهدة التلفزيون، اضغط على **⏮** (خيارات) OPTIONS وحدد Picture and sound (الصورة والصوت).
2. حدد مكبرات الصوت ، وحدد التلفزيون أو مكبر الصوت (جهاز صوتي).
3. اضغط على **⏮**، بشكل متكرر، إذا لزم الأمر، لإغلاق القائمة.

#### صوت واضح

بواسطة ميزة Clear sound، يمكنك تحسين الصوت للكلام. إنها ميزة مثالية للبرامج الجديدة. ويمكنك تشغيل تحسين الكلام أو إيقاف تشغيله.

للتشغيل أو إيقاف التشغيل . . .

1. اضغط على **⏮** وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).
2. حدد إعدادات التلفزيون > صوت > متقدم > Clear sound.
3. اضغط على **▶** (اليمين) وحدد On (تشغيل) أو Off (إيقاف).
4. اضغط على **⏮**، بشكل متكرر، إذا لزم الأمر، لإغلاق القائمة.

#### HDMI1-ARC

إذا لم تكن بحاجة إلى قناة إرجاع الصوت ( ARC ) على أي من توصيلات HDMI ، فيمكنك إيقاف تشغيل إشارة ARC.

#### تنسيق خرج الصوت

يتيح لك تنسيق إخراج الصوت ضبط إشارة إخراج الصوت للتلفزيون بحيث تتلاءم مع إكسسوارات المعالجة المتوفرة في نظام المسرح المنزلي.

#### ضبط مستوى خرج الصوت

تتيح لك تسوية خرج الصوت تسوية مستوى الصوت في نظام المسرح المنزلي مع مستوى صوت التلفزيون عند التبديل من أحدهما إلى الآخر.

#### تأخير خرج الصوت

إذا قمت بتعيين تأخير في مزامنة الصوت على نظام المسرح المنزلي، لمزامنة الصوت مع الصورة، فيجب إيقاف تشغيل الإعدادات تأخير إخراج الصوت على التلفزيون.

#### توازن خرج الصوت

إذا لم تتأكد من تعيين تأخير على نظام المسرح المنزلي، فيمكنك تعيين تأخير على التلفزيون بواسطة الإعدادات قيمة فرق إخراج الصوت.

### مكبرات صوت

#### نظام المسرح المنزلي

يمكنك إرسال صوت التلفزيون إلى جهاز صوتي موصول - نظام مسرح منزلي نظام الصوت.

ويمكنك تحديد الجهاز الذي تريد سماع صوت التلفزيون منه وكيفية التحكم فيه.

- إذا حددت إيقاف، فسيتم إيقاف تشغيل سماع التلفزيون بشكل دائم.
- إذا حددت سماع تلفاز، فستكون سماع التلفزيون في وضع التشغيل الدائم.

عند استخدام جهاز صوتي موصول بواسطة HDMI CEC ، يمكنك استخدام أحد إعدادات EasyLink.

- إذا حددت EasyLink، فسيُرسل التلفزيون صوت التلفزيون إلى الجهاز الصوتي. وسيوقف التلفزيون تشغيل سماع التلفزيون عندما يقوم الجهاز بتشغيل للصوت.

- إذا حددت تشغيل EasyLink، فسيقوم التلفزيون بتشغيل الجهاز الصوتي

ويُرسل صوت التلفزيون إلى الجهاز ويوقف تشغيل سماع التلفاز.

مع تحديد EasyLink أو تشغيل EasyLink، ستبقى قادرًا على التبديل إلى سماع التلفاز أو مكبرات صوت الجهاز، إذا لزم الأمر.

لتعيين مكبرات صوت التلفزيون . . .

1. اضغط على **⏮** وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).
2. حدد إعدادات التلفزيون > صوت > إخراج الصوت.
3. اضغط على السمير **▶** (اليمين) وحدد Off (إيقاف) أو TV speakers (سماعات تلفاز) أو EasyLink أو EasyLink autostart (تشغيل EasyLink).
4. اضغط على **⏮**، بشكل متكرر، إذا لزم الأمر، لإغلاق القائمة.

للتبديل إلى مكبرات الصوت بشكل مباشر . . .

1. أثناء مشاهدة التلفزيون، اضغط على **⏮**.
2. حدد مكبرات الصوت ، وحدد التلفزيون أو مكبر الصوت (جهاز صوتي).
3. اضغط على **⏮**، بشكل متكرر، إذا لزم الأمر، لإغلاق القائمة.

### مكان التلفزيون

كجزء من التثبيت الأولي، يتم تعيين هذا الإعداد إلى أعلى حامل للتلفاز أو تثبيت على الحائط. إذا قمت بتغيير مكان التلفزيون منذ ذلك الوقت، فعليك ضبط هذا الإعداد وفقًا لذلك للحصول على أفضل إنتاج للصوت.

1. اضغط على **⏮** وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).
2. حدد إعدادات التلفزيون > إعدادات عامة > مكان التلفزيون واضغط على OK.
3. حدد على حامل للتلفاز or تثبيت على الحائط واضغط على OK.
4. اضغط على **⏮**، بشكل متكرر، إذا لزم الأمر، لإغلاق القائمة.

13.5

## Ambilight (6300 التلفزيون لطرازات)

### نمط Ambilight

ثمة وضعان لـ Ambilight: وضع ديناميكي ووضع ثابت.

في الوضع الديناميكي، يتبع التلفزيون ألوان الصورة على الشاشة.

أما في الوضع الثابت ، فيكون لون Ambilight ثابتًا بشكل مستمر. ويمكنك إنشاء لون Ambilight ثابت بنفسك.

لتحديد وضع . Ambilight .

1. اضغط على **⏮** وحدد Setup S واضغط (إعداد) </font> على OK O (موافق) </font>.
2. حدد إعدادات التلفزيون < Ambilight A > </font> وضع A Ambilight </font>.
3. حدد ديناميكي أو ثابت.
4. اضغط على **⏮**، بشكل متكرر، إذا لزم الأمر، لإغلاق القائمة.

لتحديد لون ثابت . . .

1. اضغط على **⏮** وحدد Setup S واضغط (إعداد) </font> على OK O (موافق) </font>.
2. حدد إعدادات التلفزيون < Ambilight A > </font> وضع A Ambilight </font> > </font> ثابت واضغط على OK O </font>.
3. حدد اللون من لوحة الألوان، واضغط على OK O </font> للتأكيد </font>.
4. اضغط على **⏮**، بشكل متكرر، إذا لزم الأمر، لإغلاق القائمة.

- 3 - حددتلاشي حتى التوقف أو إيقاف التشغيل على الفور.  
4 - اضغط على ➡، بشكل متكرر إذا لزم الأمر، للإغلاق القائمة.

## سطوع Ambilight

بواسطة سطوع Ambilight ، يمكنك تعيين مستوى سطوع Ambilight.  
ضبط المستوى . . .

1. اضغط على ⬆ وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).
2. حدد إعدادات التلفزيون < Ambilight < السطوع.
3. اضغط على OK (موافق) واضغط القيمة باستخدام ▲ (لأعلى) أو ▼ (لأسفل).
4. اضغط على ➡، بشكل متكرر، إذا لزم الأمر، للإغلاق القائمة.

## تشبع Ambilight

بواسطة تشبع Ambilight ، يمكنك تعيين مستوى تشبع Ambilight.  
ضبط المستوى . . .

1. اضغط على ⬆ وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).
2. حدد إعدادات التلفزيون < Ambilight < تشبع.
3. اضغط على OK (موافق) واضغط القيمة باستخدام ▲ (لأعلى) أو ▼ (لأسفل).
4. اضغط على ➡، بشكل متكرر، إذا لزم الأمر، للإغلاق القائمة.

## السرعة الديناميكية

بواسطة ديناميكي ، يمكنك ضبط السرعة التي يستجيب بها Ambilight للصور على الشاشة. اضبط السرعة بين الاسترخاء أو ديناميكي. يجب تعيين وضع Ambilight إلى ديناميكي قبل أن تتمكن من تعديل السرعة الديناميكية.  
ضبط السرعة . . .

1. اضغط على ⬆ وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).
2. حدد إعدادات التلفزيون < Ambilight < ديناميكي.
3. اضغط على ▶ (اليمين) واضغط القيمة باستخدام ▲ (لأعلى) أو ▼ (لأسفل).
4. اضغط على ➡، بشكل متكرر، إذا لزم الأمر، للإغلاق القائمة.

## إعدادات Ambilight المتقدمة

لون الجدار

بواسطة لون الجدار ، يمكنك تحييد تأثير جدار ملون على ألوان Ambilight . حدد لون الجدار الموجود خلف التلفزيون، وسيقوم التلفزيون بتعديل ألوان Ambilight بحيث تظهر كما هو مخطط لها.

لتحديد لون الجدار . . .

- 1- اضغط على ⬆ وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).
- 2 - حدد إعدادات التلفزيون < Ambilight < متقدم < لون الجدار.
- 3 - حدد عينة اللون التي تتطابق مع لون الجدار الموجود خلف التلفزيون واضغط على OK.
- 4 - اضغط على ➡، بشكل متكرر إذا لزم الأمر، للإغلاق القائمة.

إيقاف تشغيل التلفزيون

بواسطة إيقاف تشغيل التلفزيون ، يمكنك تعيين Ambilight بحيث يتوقف عن التشغيل على الفور أو يتلاشى ببطء عند إيقاف تشغيل التلفزيون. يمنحك التلاشي البطيء بعض الوقت لتشغيل النضوء في غرفة المعيشة.

لتحديد إيقاف تشغيل التلفزيون . . .

- 1- اضغط على ⬆ وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).
- 2 - حدد إعدادات التلفزيون < Ambilight < متقدم < إيقاف تشغيل التلفزيون.



## المواصفات

14.1

### المواصفات البيئية

#### توفير الطاقة

تجمع الإعدادات البيئية إعدادات التلفزيون المساعدة للبيئة. أثناء مشاهدة القنوات التلفزيونية، اضغط على **Eco settings** (الإعدادات البيئية). تظهر الإعدادات النشطة مع العلامة **🔍**. يمكنك وضع علامة على كل إعداد أو إزالة العلامة باستخدام المفتاح **OK** (موافق). اضغط على **Eco settings** مرة أخرى لإغلاق (الإعدادات البيئية).

#### توفير الطاقة

يقوم نهج الصورة هذا بضبط الصورة، ضمن إعداد مثالي يدرك أهمية الطاقة.

#### إيقاف تشغيل الشاشة

إذا أردت الاستماع إلى الموسيقى فقط، فيمكنك إيقاف تشغيل شاشة التلفزيون لتوفير الطاقة. حدد إيقاف الشاشة واضغط على **OK**. لإعادة تشغيل الشاشة، اضغط على أي مفتاح على جهاز التحكم عن بعد.

#### إيقاف التشغيل التلقائي

إذا مرت 4 ساعات لم تضغط خلالها على أي مفتاح على جهاز التحكم عن بعد، أو إذا لم يتلقَ التلفزيون أي إشارة لمدة 10 دقائق، فسيتم إيقاف التلفزيون عن التشغيل بشكل تلقائي لتوفير الطاقة. إذا كنت تستخدم التلفزيون كشاشة أو إذا كنت تستخدم جهاز الاستقبال الرقمي لمشاهدة التلفزيون (جهاز استقبال الإشارات - STB) ولا تستخدم جهاز التحكم عن بعد الخاص بالتلفزيون، فعليك إيقاف تشغيل ميزة إيقاف التشغيل التلقائي. بالإضافة إلى الإعدادات البيئية هذه، تتوفر في التلفزيون أيضاً تقنيات صديقة للبيئة في ما يتعلق باستهلاك الطاقة.

#### إيقاف تشغيل الأجهزة غير النشطة

أوقف تشغيل الأجهزة المتوافقة مع **EasyLink HDMI-CEC** (التحكم في إلكترونيات المستهلك) غير النشطة.

#### إدارة الطاقة

تضمن الإدارة المتقدمة للطاقة في هذا التلفزيون أفضل مستوى لتوفير الطاقة. ويمكنك أن تتحقق من الطريقة التي يتم بها تحديد مستوى استهلاك الطاقة النسبي بواسطة الإعدادات الشخصية التي تعينها للتلفزيون ومستوى السطوع في الصور الحالية على الشاشة وظروف الإضاءة المحيطة. للتحقق من استهلاك الطاقة النسبي . . .

1. اضغط على **Setup** (إعداد) واضغط على **OK** (موافق).
2. حدد مشاهدة العروض التوضيحية < التحكم النشط بالعرض التوضيحي واضغط على **OK**.
3. حدد إعداداً للتحقق من القيم المراقبة.

### ملصق الطاقة الأوروبي

هدف ملصق الطاقة الأوروبي إعلالك بفترة توفير الطاقة التي ينتهي إليها هذا المنتج. بقدر ما تكون فترة توفير الطاقة لهذا المنتج خضراء، يكون مستوى الطاقة التي يستهلكها هذا المنتج منخفضاً. يمكنك العثور في هذا الملصق على فترة توفير الطاقة ومتوسط استهلاك الطاقة في هذا المنتج عند الاستخدام ومتوسط استهلاك الطاقة لمدة سنة واحدة. كما ستعثر على قيم استهلاك الطاقة لهذا المنتج في موقع Philips على ويب لبلدك على العنوان [TV /www.philips.com](http://www.philips.com/TV)

### نهاية الاستخدام

التخلص من المنتجات القديمة والبطاريات

تم تصميم منتجك وتصنيعه من مواد ومكونات عالية الجودة يمكن إعادة تصنيعها وإعادة استخدامها.



عند إرفاق رمز الحاوية المدمجة هذه بالمنتج، فهذا يعني أن الإرشاد الأوروبي EC 2002/96 يشمل هذا المنتج.



يُرجى الاطلاع على نظام التجميع المحلي المنفصل لكل من المنتجات الإلكترونية والكهربائية.

يُرجى العمل وفق القوانين المحلية وعدم التخلص من المنتجات القديمة مع النفايات المنزلية العادية. فالتخلص من المنتج القديم بطريقة صحيحة يساعد على منع حدوث تبعات سلبية محتملة تؤثر في البيئة وصحة الإنسان.

يحتوي منتجك على بطاريات يشملها الإرشاد الأوروبي 2006/66 /EC، والتي لا يمكن أن يتم التخلص منها مع النفايات المنزلية العادية.



يُرجى الاطلاع على القوانين المحلية المتعلقة بنظام التجميع المنفصل للبطاريات. يساعد التخلص من البطاريات بطريقة صحيحة على منع حدوث تبعات سلبية محتملة تؤثر في البيئة وصحة الإنسان.

14.2

### الاستقبال لطرازات PxT / PxH

- دخل الهوائي: 75 أوم كبل محوري (IEC75)
- بطاقات جهاز الموائف: Hyperband ، S-Channel ، UHF ، VHF
- DVB-T : DVB (أرضي، هوائي) K/8COFDM 2K ، DVB-T2 : فقط لأنواع التلفزيون "12/ T . . ."
- DVB-C (كابل) QAM
- تشغيل الفيديو التناظري: PAL ، SECAM ، NTSC
- تشغيل الفيديو الرقمي: IEC 13818-2 /ISO (HD /MPEG2 SD)
- IEC 14496-10 /ISO (HD /MPEG4 SD)
- تشغيل الصوت الرقمي (IEC 13818-3 /ISO)

## شاشة عرض

## نوع

حجم الشاشة القطري :

22 - Pxx4000 : 51 سم / 20 بوصة

24 - Pxx4000 : 56 سم / 22 بوصة

24 - Pxx5210 : 56 سم / 22 بوصة

32 - Pxx4100 : 81 سم / 32 بوصة

40 - Pxx4100 : 102 سم / 40 بوصة

48 - Pxx4100 : 122 سم / 48 بوصة

32 - Pxx4100 : 81 سم / 32 بوصة

40 - Pxx4100 : 102 سم / 40 بوصة

40 - Pxx6300 : 102 سم / 40 بوصة

48 - Pxx6300 : 122 سم / 48 بوصة

55 - Pxx6300 : 140 سم / 55 بوصة

دقة الشاشة:

- PFxxxxx : 1080×1920 بكسل

- PHxxxxx : 768×1366 بكسل

## الطاقة

إن مواصفات المنتج عرضة للتغيير دون إشعار مسبق. للحصول على مزيد من التفاصيل المتعلقة بمواصفات هذا المنتج، يمكنك زيارة الموقع [support/www.philips.com](http://support/www.philips.com)

## الطاقة

- مأخذ الطاقة الكهربائية: تيار متناوب 220-240 فولت +/- 10 بالهنة
- درجة الحرارة المحيطة: من 5 إلى 35 درجة مئوية
- استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد: أقل من 0.3 واط
- ميزات توفير الطاقة: الوضع البيئي وكتم الصورة (بالنسبة إلى الراديو) وإيقاف التشغيل التلقائي، وقائمة الإعدادات البيئية.

يمثل الجهد الكهربائي للطاقة المذكور على لوحة نوع المنتج استهلاك الطاقة أثناء الاستخدام المنزلي العادي ( IEC 62087 Ed.2 ). يُستخدم الجهد الكهربائي الأقصى للطاقة المذكور بين قوسين، للسلامة الكهربائية ( IEC 60065 Ed. 2 ).

## المقاييس والوزن

Pxx4000 22

- بدون حامل للتلفزيون:

العرض 445,1 مم - الارتفاع 269,7 مم - العمق 45,7 مم - الوزن  $\pm 2,67$  كجم

- مع حامل للتلفزيون:

العرض 445,1 مم - الارتفاع 279,3 مم - العمق 112 مم - الوزن  $\pm 2,7$  كجم

Pxx4000 24

- بدون حامل للتلفزيون:

العرض 559 مم - الارتفاع 335,8 مم - العمق 54,1 مم - الوزن  $\pm 3,2$  كجم

- مع حامل للتلفزيون:

العرض 559 مم - الارتفاع 344 مم - العمق 112 مم - الوزن  $\pm 3,23$  كجم

Pxx5210 24

- بدون حامل للتلفزيون:

العرض 548,7 مم - الارتفاع 323,1 مم - العمق 37,1 مم - الوزن  $\pm 3,1$  كجم

- مع حامل للتلفزيون:

العرض 548,7 مم - الارتفاع 336 مم - العمق 99,8 مم - الوزن  $\pm 3,15$  كجم

32 .PFx4100 32 .PHx4100 32 .PHx4100 32 .88/PHx4100

Pxx4200

- بدون حامل للتلفزيون:

العرض 726,5 مم - الارتفاع 425,4 مم - العمق 76,8 مم - الوزن  $\pm 4,82$  كجم

- مع حامل للتلفزيون:

العرض 726,5 مم - الارتفاع 464,4 مم - العمق 181 مم - الوزن  $\pm 5,06$  كجم

/60PHT4100 32

- بدون حامل للتلفزيون:

العرض 732,5 مم - الارتفاع 428,1 مم - العمق 76,8 مم - الوزن  $\pm 5,2$  كجم

- مع حامل للتلفزيون:

العرض 732,5 مم - الارتفاع 461,9 مم - العمق 180,9 مم - الوزن  $\pm 5,5$  كجم

PHx4200 40 .Pxx4100 40

- بدون حامل للتلفزيون:

## دقة الشاشة

تتسيقات الكمبيوتر - HDMI (الدقة - معدل التحديث)

640 x 480 - 60 هرتز

800 x 600 - 60 هرتز

1024 x 768 - 60 هرتز

1280 x 720 - 60 هرتز

1280 x 768 - 60 هرتز

1280 x 1024 - 60 هرتز

1360 x 768 - 60 هرتز

1680 x 1050 - 60 هرتز\*

1920 x 1080 - 60 هرتز\*

تتسيقات الكمبيوتر - VGA (الدقة - معدل التحديث)

640 x 480 - 60 هرتز

800 x 600 - 60 هرتز

1024 x 768 - 60 هرتز

1280 x 1024 - 60 هرتز

1360 x 768 - 60 هرتز

1920 x 1080 - 60 هرتز\*

تتسيقات الفيديو (الدقة - معدل التحديث)

480 i - 60 هرتز

480 p - 60 هرتز

576 i - 50 هرتز

576 p - 50 هرتز

720 p - 50 هرتز، 60 هرتز

1080 i - 50 هرتز، 60 هرتز

1080 p - 24 هرتز، 25 هرتز، 30 هرتز، 50 هرتز، 60 هرتز

\* لبعض الأجهزة فقط.

العرض 918 مم - الارتفاع 531,5 مم - العمق 76,8 مم - الوزن  $\pm 8,3$  كجم

- مع حامل للتلفزيون:

العرض 918 مم - الارتفاع 570,4 مم - العمق 255,9 مم - الوزن  $\pm 8,87$  كجم

Pxx4100 48

- بدون حامل للتلفزيون:

العرض 1081,8 مم - الارتفاع 623,4 مم - العمق 77,8 مم - الوزن  $\pm 12,2$  كجم

- مع حامل للتلفزيون:

العرض 1081,8 مم - الارتفاع 662,7 مم - العمق 255,96 مم - الوزن  $\pm 12,8$  كجم

Pxx6300 40

- بدون حامل للتلفزيون:

العرض 911 مم - الارتفاع 528,3 مم - العمق 47,7 مم - الوزن  $\pm 9,26$  كجم

- مع حامل للتلفزيون:

العرض 911 مم - الارتفاع 591,6 مم - العمق 241,5 مم - الوزن  $\pm 12$  كجم

Pxx6300 48

- بدون حامل للتلفزيون:

العرض 1079,4 مم - الارتفاع 623,1 مم - العمق 48,3 مم - الوزن  $\pm 12,3$  كجم

- مع حامل للتلفزيون:

العرض 1079,4 مم - الارتفاع 686,2 مم - العمق 263,6 مم - الوزن  $\pm 16$  كجم

Pxx6300 55

- بدون حامل للتلفزيون:

العرض 1235 مم - الارتفاع 710,6 مم - العمق 48 مم - الوزن  $\pm 17$  كجم

- مع حامل للتلفزيون:

العرض 1235 مم - الارتفاع 776,7 مم - العمق 279 مم - الوزن  $\pm 20,5$  كجم

14.6

## إمكانية التوصيل للطراز Pxx4000

للطراز PxK4000

جهة التلفزيون الخلفية

- HDMI 1 ARC : قناة إرجاع صوت HDMI

- HDMI 2

- SERV. U : منفذ الخدمة

- VGA : إدخال الكمبيوتر

- SCART ( CVBS /RGB ) : محول SCART

- VGA /DVI (AUDIO IN ) : مقاس صغير ستيريو مقبس :

- إخراج الصوت الرقمي: SPDIF

- هوائي التلفزيون: 75 أوم مزدوج المحور ( IEC )

- قهر صناعي

جانب التلفزيون

- CI : الواجهة المشتركة

- USB

- سهاعات الرأس: مأخذ ستيريو صغير 3,5 مم

للطراز PxxH4000 /PxT4000

جهة التلفزيون الخلفية

- HDMI 1 ARC : قناة إرجاع صوت HDMI

- HDMI 2

- SERV. U : منفذ الخدمة

- VGA : إدخال الكمبيوتر

- SCART ( CVBS /RGB ) : محول SCART

- VGA /DVI (AUDIO IN ) : مقاس صغير ستيريو مقبس :

- إخراج الصوت الرقمي: SPDIF

- هوائي التلفزيون: 75 أوم مزدوج المحور ( IEC )

جانب التلفزيون

- CI : الواجهة المشتركة

- USB

- سهاعات الرأس: مأخذ ستيريو صغير 3,5 مم

14.7

## الصوت

- أحادي / ستيريو

- تحسين الصوت : صوت محيطي رائع، ميزة Clear sound

- طاقة الإخراج:

Pxx4000 : 6 واط (جذر متوسط المربع (RMS) عند إجمالي تشوه توافقي (

(THD بنسبة 10%)

Pxx5210 : 10 واط (جذر متوسط المربع (RMS) عند إجمالي تشوه توافقي (

(THD بنسبة 10%)

Pxx4100 : 10 واط (جذر متوسط المربع (RMS) عند إجمالي تشوه

توافقي (THD بنسبة 10%)

Pxx4100 : 16 واط (جذر متوسط المربع (RMS) عند إجمالي تشوه

توافقي (THD بنسبة 10%)

Pxx4100 : 16 واط (جذر متوسط المربع (RMS) عند إجمالي تشوه

توافقي (THD بنسبة 10%)

Pxx4200 : 16 واط (جذر متوسط المربع (RMS) عند إجمالي تشوه توافقي (

(THD بنسبة 10%)

Pxx6300 : 20 واط (جذر متوسط المربع (RMS) عند إجمالي تشوه توافقي (

(THD بنسبة 15%)

14.8

## الوسائط المتعددة

ملاحظة: يجب ألا تتجاوز أسماء ملفات الوسائط المتعددة 128 حرفاً.

وصلات الوسائط المتعددة المدعومة

- USB 2.0 ( FAT /FAT 32 /NTFS ) : قمر بتوصيل أجهزة USB

التي تستهلك فقط 500 مللي أمبير أو أقل من الطاقة.

ملفات الصور المدعومة

- JPEG : \*.jpg , \*.jpeg

- PNG : \*.png

ملفات الصوت المدعومة

- MPEG1 : \*.mp3

ملفات الفيديو المدعومة

-.avi , \*.mp4 , \*.mov , \*.mkv , \*.mpg , \*.mpeg

تنسيق الترجمة المعتمد

- SRT : دعم اللغات المتعددة

## Open source software

يحتوي هذا التلفزيون على برامج مفتوحة المصدر. تعرض شركة TP Vision Europe B.V المصدر البرمجية التعليمات نسخة تقديم الطلب وعند هنا . الكاملة الخاصة بحزم البرامج المفتوحة المصدر المحمية بحقوق النشر والمستخدم في هذا المنتج، الذي يتم طلب مثل هذا العرض لم بواسطة التراخيص المعنية.

يبقى هذا العرض صالحاً لمدة تصل لغاية السنوات الثلاث التي تلي شراء المنتج، ويمكن لأي شخص يتلقى هذه المعلومات الاستفادة منه. للحصول على التعليمات البرمجية المصدر، يرجى مراسلتنا باللغة الإنجليزية على . . .

Intellectual Property Dept  
TP Vision Europe B.V  
Prins Bernhardplein 200  
JB Amsterdam 1097  
The Netherlands


## البرنامج

15.1

### تحديث البرنامج

#### تحديث من USB

قد يكون من الضروري تحديث برنامج التلفزيون. ستحتاج إلى كمبيوتر وجهاز ذاكرة USB لتحميل البرنامج على التلفزيون. استخدم جهاز ذاكرة USB تتوفر فيه مساحة من 256 ميجابايت. تأكد من إيقاف تشغيل الحماية ضد الكتابة.

1. بدء التحديث على التلفزيون  
لبدء تحديث البرنامج . . .  
اضغط على  وحدد Setup (إعداد) واضغط على OK (موافق).  
حدد تحديث البرنامج < USB واضغط على OK.

2. تعريف التلفزيون  
أدخل ذاكرة USB في إحدى توصيلات USB على التلفزيون.  
حدد بدء واضغط على OK . تتم كتابة ملف تعريف على جهاز ذاكرة USB.

3. تنزيل برنامج التلفزيون  
أدخل ذاكرة USB في الكمبيوتر.  
على جهاز ذاكرة USB، حدد موقع الملف update.htm وانقر نقرًا مزدوجًا فوقه.  
انقر فوق إرسال هوية.  
في حال توفر برنامج جديد، قم بتنزيل ملف zip.  
بعد التنزيل، قم بإلغاء ضغط الملف وانسخ الملف autorun.upg إلى جهاز ذاكرة USB .  
لا تضع هذا الملف في مجلد.

4. تحديث برنامج التلفزيون  
أدخل جهاز ذاكرة USB في التلفزيون مرة أخرى. تبدأ عملية التحديث تلقائيًا.  
يتوقف التلفزيون عن التشغيل بشكل تلقائي لمدة 10 ثوانٍ ثم يعود فيشتغل.  
يرجى الانتظار.



. . . لا

- تستخدم جهاز التحكم عن بعد
- تخرج جهاز ذاكرة USB من التلفزيون
- إذا حدث انقطاع في التيار الكهربائي أثناء عملية التحديث، لا تُخرج إطلاقاً جهاز ذاكرة USB من التلفزيون. وبعد عودة الطاقة، تتابع عملية التحديث عملها.

15.2

### إصدار البرنامج

اعرض إصدار برنامج التلفزيون الحالي . . .

1. اضغط على  وحدد إعداد واضغط على OK.
2. حدد إعدادات البرامج واضغط على OK.
3. حدد معلومات برنامج حالي وانظر الإصدار.
4. اضغط على ، بشكل متكرر، إذا لزم الأمر، لإغلاق القائمة.

# استكشاف الأخطاء وإصلاحها

## والدعم

16.1

## استكشاف الأخطاء وإصلاحها

### القنوات

لم يتم العثور على أي قنوات رقمية أثناء التثبيت

راجع المواصفات التقنية للتأكد من دعم التلفزيون لخدمات DVB-T أو DVB-C في بلدك.

تأكد من توصيل كافة الكبلات بشكل صحيح ومن تحديد الشبكة الصحيحة.

لا تظهر القنوات التي تم تثبيتها مسبقاً في لائحة القنوات

تأكد من اختيار لائحة القنوات الصحيحة.

### عام

تعدّد بدء تشغيل التلفزيون

- افصل كبل الطاقة عن مأخذ الطاقة. انتظر دقيقة واحدة ثم عاود توصيل الكبل.

- تأكد من أن كبل الطاقة موصول بإحكام.

صوت صرير عند بدء التشغيل أو إيقاف التشغيل

إنك تسمع صوت صرير يصدر عن هيكل التلفزيون عند بدء تشغيل التلفزيون أو إيقاف تشغيله أو إدخاله في وضع الاستعداد. يعود سبب صوت الصرير هذا إلى التمدد والانقباض الطبيعيين اللذين يحدثان في التلفزيون عندما يبرد أو يسخن. ولا يؤثر ذلك في أداء التلفزيون.

لا يستجيب التلفزيون لجهاز التحكم عن بعد

يتطلب بدء تشغيل التلفزيون بعض الوقت. خلال هذا الوقت، لن يستجيب التلفزيون لجهاز التحكم عن بعد أو عناصر تحكم التلفزيون. وهذا سلوك عادي. إذا استمر التلفزيون في عدم الاستجابة لجهاز التحكم عن بعد، فيمكنك التحقق من عمل جهاز التحكم عن بعد بواسطة كاميرا هاتف محمول. ضع الهاتف في وضع الكاميرا ووجه جهاز التحكم عن بعد نحو عدسة الكاميرا. إذا ضغطت على أي مفتاح على جهاز التحكم عن بعد ولاحظت وهيب ضوء LED بالاشعة تحت الحمراء عبر الكاميرا، فهذا يعني أن جهاز التحكم عن بعد يعمل. يجب فحص التلفزيون. إذا لم تلاحظ الوهيب، فهذا يعني أن جهاز التحكم عن بعد قد يكون مكسوراً أو أن طاقة بطاريته منخفضة.

لا يُعد هذا الأسلوب المتبع لفحص جهاز التحكم عن بعد ممكناً مع أجهزة التحكم عن بعد التي تم إقرانها لاسلكياً بالتلفزيون.

يعود التلفزيون إلى وضع الاستعداد بعد ظهور شاشة البدء من Philips

عندما يكون التلفزيون في وضع الاستعداد، تظهر شاشة البدء من Philips. ثم يعود التلفزيون إلى وضع الاستعداد، وهذا سلوك عادي. عند فصل التلفزيون عن مصدر الطاقة ثم إعادة توصيله به، تظهر شاشة البدء عند عملية بدء التشغيل التالية. لتشغيل التلفزيون من وضع الاستعداد، اضغط على جهاز التحكم عن بعد أو على التلفزيون.

يستمر وهيب ضوء وضع الاستعداد

افصل كبل الطاقة عن مأخذ الطاقة. انتظر 5 دقائق قبل إعادة توصيل الكبل. إذا حدث الوهيب من جيد، فاتصل بقسم العناية بمنتجاتك استهلكي أجهزة

قائمة لغة غير صحيحة

عاود تغيير اللغة إلى لغتك.

1. اضغط على **Setup** (إعداد) واضغط على **OK** (موافق).
2. حدد إعدادات التلفزيون < إعدادات عامة > لغة القناة واضغط على **OK**.
3. حدد اللغة المطلوبة واضغط على **OK**.
4. اضغط على **OK**، بشكل متكرر، إذا لزم الأمر، لإغلاق القناة.

### الصورة

لا صورة / الصورة مشوهة

- تأكد من توصيل الهوائي بالتلفزيون بشكل صحيح.
- تأكد من اختيار الجهاز الصحيح ليكون مصدر العرض.
- تأكد من توصيل الجهاز أو المصدر الخارجي بشكل صحيح.

صوت بدون صورة

- تأكد من تعيين إعدادات الصورة بشكل صحيح.

استقبال هوائي ضعيف

- تأكد من توصيل الهوائي بالتلفزيون بشكل صحيح.
- يمكن أن تؤثر مكبرات الصوت وأجهزة الصوت غير المؤرضة ومصابيح النيون والمباتي العالية والجسماء الكبيرة الحجم الأخرى على جودة الاستقبال. إن أمكن، حاول تحسين جودة الاستقبال بتغيير اتجاه الهوائي أو بتحريك الأجهزة بعيداً عن التلفزيون.
- إذا كان الاستقبال سيئاً على قناة واحدة فقط، فاضبط هذه القناة.

جودة الصورة من الجهاز سيئة

- تأكد من توصيل الجهاز بشكل صحيح.
- تأكد من تعيين إعدادات الصورة بشكل صحيح.

حدث تغيير في إعدادات الصورة بعد مرور برهة قصيرة

تأكد من تعيين الموقع إلى المنزل. يمكنك تغيير الإعدادات وحفظها في هذا الوضع.

ظهور شعار تجاري

تأكد من تعيين الموقع إلى المنزل.

الصورة غير متلائمة مع الشاشة

غير تنسيق الصورة إلى تنسيق آخر. اضغط على **تنسيق**.

تنسيق الصورة يتغير على نحو مستمر مع القنوات المختلفة

حدد تنسيق صورة غير "تلقائي".

موضع الصورة غير صحيح

قد لا تكون بعض إشارات الصورة الصادرة من بعض الأجهزة متلائمة مع الشاشة بشكل صحيح. افحص إخراج إشارة الجهاز المتصل.


صورة الكمبيوتر غير ثابتة

تأكد من أن الكمبيوتر يستخدم دقة الشاشة ومعدل التحديث المعتمدين.

## التعليقات

يقدم هذا التلفزيون تعليمات على الشاشة.

### فتح تعليمات

1. اضغط على  لفتح القناة الرئيسية.
2. حدد تعليمات واضغط على OK.

UMv 4000150907-20141103

## تعليمات عبر إنترنت

لحل أي مشكلة تتعلق بتلفزيون Philips، بإمكانك مراجعة قسم الدعم عبر إنترنت. ويهكك تحديد لغتك وإدخال رقم طراز المنتج.

تفضل بزيارة الموقع [support/www.philips.com](http://support/www.philips.com).

على موقع الدعم، يهكك العثور على رقم الهاتف الخاص ببلدك للاتصال بنا، كما يهكك العثور على الإجابات على الأسئلة المتداولة. في بعض البلدان، يهكك الدردشة مع أحد المتعاونين معنا وطرح أسئلتك عليه مباشرة أو عبر البريد الإلكتروني. يهكك تنزيل البرامج التلفزيونية الجديدة أو الدليل لقراءته على الكمبيوتر.

## العناية بالمستهلك / إصلاح

للاستفادة من خدمة الدعم والإصلاح، يهكك الاتصال بالخط الساخن الخاص بمركز العناية بالمستهلك التابع لبلدك. يهكك العثور على رقم الهاتف في الوثائق المطبوعة المرفقة بالتلفزيون. أو راجع موقع الويب على العنوان [support/www.philips.com](http://support/www.philips.com).

رقم طراز التلفزيون ورقمه التسلسلي

قد يُطلب منك توفير رقم طراز منتج التلفزيون ورقمه التسلسلي. ويهكك العثور عليها على ملصق الحزمة أو على ملصق النوع في جهة التلفزيون الخلفية أو السفلى.

### ⚠ تحذير

لا تحاول إصلاح التلفزيون بنفسك، فقد يؤدي ذلك إلى تعريضه لأضرار خطيرة أو غير قابلة للإصلاح، أو إلى إبطال الضمان.

## الصوت

الصوت غير موجود أو جودته ضعيفة

إذا لم يتم اكتشاف أي إشارة صوتية، فسيقوم التلفزيون بإيقاف إخراج الصوت بشكل تلقائي - ولا يشير ذلك إلى عطل.

- تأكد من تعيين إعدادات الصورة بشكل صحيح.
- تأكد من توصيل كل الكبلات بشكل صحيح.
- تأكد من عدم كتم الصوت أو ضبطه على صفر.
- تأكد من توصيل إخراج صوت التلفزيون بأخذ إدخال الصوت في جهاز المسرح المنزلي.
- يجب سماع الصوت من مكبرات صوت المسرح المنزلي.
- قد تتطلب بعض الأجهزة تكوين إخراج صوت HDMI يدويًا. إذا كان إخراج صوت HDMI مهككًا، ولكنك مع ذلك لم تسمع أي صوت، فحاول تغيير تنسيق الصوت الرقمي للجهاز إلى PCM (تعديل الشفرة النبضية). للحصول على الإرشادات، يهكك الرجوع إلى الوثائق المصاحبة للجهاز.

## التوصيلات

### HDMI

- لاحظ أنه بهقدور دعم HDCP (حماية المحتوى الرقمي ذي عرض نطاق ترددي عالي) تأخير الوقت الذي يحتاجه التلفزيون لعرض المحتويات من جهاز HDMI.
- إذا لم يتعرف التلفزيون على جهاز HDMI ولم تظهر أي صورة، فحاول تبديل المصدر من جهاز لآخر ثم العودة ثانية.
- إذا حدث تقطع في الصوت، فتأكد من صحة إعدادات الإخراج من جهاز HDMI.
- في حالة استخدام محول HDMI إلى DVI أو كبل HDMI إلى DVI، تأكد من توصيل كبل صوت إضافي بهنقد إدخال الصوت AUDIO IN (مأخذ صغير فقط). إذا كان متوفرًا.

### تعذر عمل EasyLink

- تأكد من توافق أجهزة HDMI مع HDMI-CEC. فميزات EasyLink لا تعمل إلا مع الأجهزة المتوافقة مع HDMI-CEC.

لا يظهر رمز مستوى الصوت

- يُعد هذا السلوك عاديًا في حالة توصيل جهاز صوت HDMI-CEC.

عدم ظهور الصور وملفات الفيديو والموسيقى من جهاز USB

- تأكد من إعداد جهاز تخزين USB بحيث يكون متوافقًا مع فئة التخزين كبير السعة، كما هو موضح في وثائق جهاز التخزين.
- تأكد من أن جهاز تخزين USB متوافق مع التلفزيون.
- تأكد من أن التلفزيون يدعم تنسيقات ملفات الصوت والصورة.

تشغيل متقطع لملفات USB

- قد يؤدي أداء النقل لجهاز تخزين USB إلى تقييد معدل نقل البيانات إلى التلفزيون، مما يؤدي إلى رداءة في جودة التشغيل.

## التسجيل

سجل جهاز التلفزيون واستفد من مجموعة من الفوائد منها ميزة الدعم الكامل (بها فيها التنزيلات) والوصول المميز إلى المعلومات المتعلقة بالمنتجات الجديدة والاستفادة من العروض والحسومات الخاصة وفرص الفوز بجوائز عديدة وحتى المشاركة في استطلاعات الرأي الخاصة حول المنتجات المطروحة حديثًا في الأسواق.

تفضل بزيارة [welcome/www.philips.com](http://welcome/www.philips.com)

## السلامة والعناية

17.1

### أمان

#### مهم

اقرأ كل إرشادات السلامة وافهمها قبل استخدام التلفزيون. إذا تسبب عدم اتباع الإرشادات في حدوث أي ضرر، فلن تنطبق بنود الضمان.

#### اعمل على تثبيت التلفزيون بإحكام لتفادي سقوطه

استخدم دائمًا دعامة تثبيت التلفزيون بالجدار لتثبيته بإحكام بهدف تفادي سقوطه. قم بتركيب الدعامة وثبت التلفزيون عليها بإحكام حتى لو كنت تضع التلفزيون على الأرض.

يؤكد العُثور على إرشادات التثبيت في دليل البدء السريع المتوفر مع التلفزيون. إذا فقدت هذا الدليل، فيمكنك تنزيله من [www.philips.com](http://www.philips.com) باستخدام رقم نوع المنتج الخاص بالتلفزيون للبحث عن دليل البدء السريع وتنزيله.

#### خطر حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق

- لا تعرّض أبدًا التلفزيون للهطّر أو المياه. لا تضع أبدًا حاويات سوائل، مثل أواني الزهور بالقرب من التلفزيون.

إذا انسكبت السوائل على أو داخل التلفزيون، فافصل التلفزيون عن مأخذ الكهرباء على الفور.

اتصل بقسم العناية بهستهلكي أجهزة تلفزيون Philips لفحص التلفزيون قبل الاستخدام.

- لا تعرّض أبدًا التلفزيون أو جهاز التحكم عن بعد أو البطاريات لدرجات حرارة مفرطة. لا تضعها أبدًا بالقرب من الشموع المضاءة أو اللهب المكشوفة أو أي مصدر حرارة آخر، بها في ذلك أشعة الشمس المباشرة.

- احرص ألا تدخل أبدًا أشياء في فتحات التهوية أو الفتحات الأخرى الموجودة على التلفزيون.

- لا تضع أبدًا أشياء ثقيلة الوزن على سلك الطاقة.

- تفادَ فرض أي قوة على قابس الطاقة. فقد تتسبب قابس الطاقة غير محكمة التثبيت في حدوث تقوس كهربائي أو نشوب حريق. احرص على ألا يتم الضغط على سلك الطاقة أثناء إدارة شاشة التلفزيون.

- لفصل التلفزيون عن طاقة المأخذ الرئيسي، يجب فصل قابس الطاقة الخاص بالتلفزيون. وعند فصل الطاقة، قم دائمًا بسحب قابس الطاقة وليس السلك. احرص على أن تتوفر لديك إمكانية الوصول إلى قابس الطاقة وسلك الطاقة ومأخذ الطاقة في كل اللوقات.

#### خطر حدوث إصابة أو تلف بالتلفزيون

- من الضروري وجود شخصين لرفع وحمل التلفزيون الذي يزيد وزنه عن 25 كجم أو 55 رطلاً.

- إذا قمت بتثبيت التلفزيون على حامل، فاستخدم الحامل المزوّد فقط. قم بتثبيت التلفزيون على الحامل بإحكام.

وضع التلفزيون على سطحٍ مستوٍ قادر على تحمّل وزن التلفزيون والحامل.

- عند تثبيت التلفزيون على الحائط، تأكد من قدرة دعامة التثبيت على الحائط على تحمّل وزن التلفزيون بشكل آمن. لا تتحوّل شركة TP Vision حادث أي مسؤولية أو إصابة أو تلف ناجم عن تثبيت التلفزيون على الحائط بطريقة غير صحيحة.

- إنّ بعض أجزاء هذا المنتج مصنوعة من الزجاج. تعامل معها بعناية لتجنب الإصابة بجروح أو تلف المنتج.

خطر إلحاق ضرر بالتلفزيون!

قبل توصيل التلفزيون بمأخذ الطاقة، تأكد من أن الجهد الكهربائي يطابق القيمة المطبوعة في الجهة الخلفية من التلفزيون. لا تقم أبدًا بتوصيل التلفزيون بمأخذ الطاقة إذا كان الجهد الكهربائي مختلفًا.

#### تجنب خطر الإصابة

اتبع هذه الاحتياطات لتجنب سقوط التلفزيون والتعرض للإصابة:

- لا تضع التلفزيون أبدًا على سطح مغطى بقطعة قماش أو مادة أخرى يمكن سحبها بعيدًا.

- تأكد من عدم وجود أي شيء من التلفزيون معلق على حافة سطح التركيب.

- لا تضع التلفزيون أبدًا على قطع أثاث طويلة (مثل خزائن الكتب) بدون تثبيت كل من قطع الأثاث والتلفزيون على الحائط أو استخدام دعامة مناسبة.

- أخبر الأطفال بأخطار التسلق على الأثاث للوصول إلى التلفزيون.

خطر ابتلاع البطاريات!

قد يحتوي جهاز التحكم عن بعد على بطاريات على شكل قطع نقدية معدنية يمكن للأطفال الصغار ابتلاعها بسهولة. يرجى حفظ هذا البطاريات بعيدًا عن متناول الأطفال بشكل دائم.

#### خطر الحرارة المفرطة!

لا تترك التلفزيون أبدًا في مكان محصور. اترك دائمًا مسافة من 10 سنتيمترات أو 4 بوصات على الأقل حول التلفزيون لضمان التهوية المناسبة. احرص على ألا تؤدي الستائر أو أي أشياء أخرى إلى تغطية فتحات تهوية التلفزيون.

#### العواصف الرعدية

افصل التلفزيون عن مأخذ الكهرباء والهوائي قبل العواصف الرعدية. أثناء العواصف الرعدية، لا تلمس أي جزء من التلفزيون أو سلك الكهرباء أو كابل الهوائي.

#### خطر إلحاق الضرر بحاسة السمع

تجنب استخدام سماعات الأذن أو سماعات الرأس بمستوى صوت مرتفع أو لفترات طويلة.

#### درجات الحرارة المنخفضة

إذا تم نقل التلفزيون في درجات حرارة أقل من 5 درجات مئوية أو 41 درجة فهرنهايت، فأخرج التلفزيون من مواد التغليف، وانتظر حتى تصل درجة حرارته إلى درجة حرارة الغرفة قبل توصيله بمأخذ الطاقة.

#### الرطوبة

في الحالات النادرة، وبحسب درجة الحرارة ونسبة الرطوبة، قد يظهر تكاثف طفيف على الزجاج الأمامي للتلفزيون (في بعض الطرازات). لتجنب حدوث ذلك، لا تعرّض التلفزيون لنشعة الشمس المباشرة أو السخونة أو الرطوبة المرتفعة. وسيختفي التكاثف تلقائيًا في حال حدوثه بعد بضع ساعات من تشغيل التلفزيون. لن تلحق رطوبة التكاثف أي ضرر بالتلفزيون، ولن تتسبب في حدوث قصور في أدائه.

## العناية بالشاشة

- لا تلمس الشاشة أبداً أو تدفعها أو تحكها أو تضربها بأي شيء.
- افصل التلفزيون قبل التنظيف.
- احرص على تنظيف التلفزيون بلطف باستخدام قطعة قماش ناعمة ورطبة قليلاً. لا تستخدم أبداً مواداً كالكحول أو المواد الكيميائية أو المنظفات المنزلية على التلفزيون.
- لتفادي التشوه وبهت الألوان، امسح قطرات الماء بأسرع ما يمكن.
- تجنب عرض الصور الثابتة. فالصور الثابتة تبقى معروضة على الشاشة لفترة طويلة من الوقت. تتضمن الصور الثابتة القوائم على الشاشة والنشرطة السوداء وعرض الوقت إلخ. إذا توجب عليك استخدام الصور الثابتة، فخفض درجة تباین الشاشة وسطوعها لتجنب إلحاق الضرر بها.



# شروط الاستخدام، حقوق النشر والتراخيص

18.1

## أحكام الاستخدام

© 2015 TP Vision Europe B.V. كل الحقوق محفوظة.

لقد تم إحضار هذا المنتج إلى السوق بواسطة شركة TP Vision Europe B.V. بالاسم بعد فيما هنا إليها والمشار إليها التابعة الشركات إحدى أو TP Vision ، الشركة المصنعة للمنتج. إن شركة TP Vision هي الضامن بالنسبة إلى التلفزيون الذي تم حزم هذا الكتيب معه. إن Philips Philips Shield Emblem عبارة عن علامات تجارية مسجلة لشركة Koninklijke Philips N.V.

إن الموصفات عرضة للتغيير من دون أي إشعار. وتُعد العلامات التجارية ملك لشركة Koninklijke Philips N.V. أو مالكيها المعنيين. وتحتفظ TP Vision بحقوقها في تغيير المنتجات في أي وقت دون أن تكون ملزمة بضبط الهذات السابقة وفقاً لذلك.

من المفترض أن تكون المواد المكتوبة التي تم حزمها مع التلفزيون والكتيب المخزن في ذاكرة التلفزيون أو الذي يتم تنزيله من موقع Philips على ويب مناسبة للغرض المقصود من استخدام النظام.

من المفترض أن تكون المواد في هذا الدليل مناسبة للغرض المقصود من استخدام النظام. في حال استخدام المنتج أو وحداته أو إجراءاته المستقلة لغراض غير تلك المحددة هنا، فيجب الحصول على تأكيد بصلاحيتهما وملاءمتها لتلك الأغراض. تضمن شركة TP Vision Europe B.V. براءة أي تنتمك لا ذاتها المواد أن اختراع أمريكية. لا يوجد أي ضمانات أخرى صريحة أو ضمنية. لا تتحمل شركة TP Vision Europe B.V. أو المستند هذا محتوى في أخطاء أية عن مسؤولية أي. أية مشاكل تنتج عن محتوى هذا المستند. سيتم تصحيح الأخطاء التي يتم تبليغ Philips عنها كما سيتم نشرها على موقع دعم Philips على ويب في أقرب وقت ممكن. شروط الضمان خطر حدوث إصابة أو تلف بالتلفزيون أو إلغاء الضمان! لا تحاول أبداً إصلاح التلفزيون بنفسك. استخدم التلفزيون وملحقاته فقط بها يتلاءم مع الغرض المقصود من استخدامها والذي حدته الشركة المصنعة.

تشير إشارة التنبيه المطبوعة في جهة التلفزيون الخلفية إلى خطر حدوث صدمة كهربائية. لا تنزع أبداً غطاء التلفزيون. اتصل دائماً بقسم العناية بمستلمكي أجهزة تلفزيون Philips للحصول على خدمات أو إصلاحات. سيتم إبطال الكفالة نتيجة أي عملية وحظوة صراحة في هذا الدليل، أو أي عمليات ضبط وإجراءات تجهيز المنتج غير الموصى بها أو غير المصرح بها في هذا الدليل. خصائص نقاط البكسل إن منتج LCD هذا مزود بعدد كبير من نقاط البكسل الملونة. وعلى الرغم من وجود 99.999% من نقاط البكسل الفعالة أو أكثر، إلا أن النقاط السوداء أو نقاط الضوء الساطع (أحمر أو أخضر أو أزرق) قد تظهر بشكل مستمر على الشاشة. ويُعد هذا الأمر من خصائص بنية الشاشة (ضمن معايير الصناعة الشائعة) وليس بمثابة عطل في المنتج. التوافق مع CE يتوافق هذا المنتج مع المتطلبات الأساسية وجميع أي أحكام أخرى ذات صلة بالتوجيه 2006/95/EC (الجهود الكهربائية المخفض) والتوجيه 2004/108/EC (EMC) و2011/65/EU (ROHS) (الكهرومغناطيسية المجالات) مع التوافق (EMF) تقوم شركة TP Vision Europe B.V. الموجهة المنتجات من العديد وبيع بتصنيع.

للمستهلكين، والتي لها بشكل عام القدرة على إرسال واستقبال إشارات كهرومغناطيسية، مثلها مثل أي جهاز إلكتروني. ومن بين مبادئ العمل الرائدة التي تنتهجها شركة Philips اتخاذ كافة تدابير الصحة والسلامة اللازمة للمنتجات الخاصة بنا، للامتثال لكل المتطلبات القانونية السارية وللالتزام بمعايير المجالات الكهرومغناطيسية (EMF) السارية وقت إنتاج هذه المنتجات. وتلتزم Philips بتطوير وإنتاج وتسويق المنتجات التي لا تؤثر على الصحة سلباً. وتؤكد شركة TP Vision أن التعامل الصحيح مع منتجاتها واستخدامها بما يتوافق مع الغرض المقصود منها يجعل استخدامها آمناً وفقاً للدلة العلمية الصحيحة المتوفرة

اليوم. تؤدي Philips دوراً حيوياً في وضع معايير EMF والسلامة الدولية، بما يمكن Philips من توقع تطورات أفضل في عملية وضع المعايير لإدراجها مبكراً في منتجاتها.

18.2

## حقوق النشر والتراخيص

HDMI



©HDMI

إن HDMI High-Definition Multimedia Interface HDMI وشعار HDMI عبارة عن علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لـ HDMI Licensing LLC في الولايات المتحدة الأمريكية وبلدان أخرى.

Dolby



©Dolby

تم التصنيع بموجب ترخيص من قبل Dolby Laboratories . Dolby D المزدوج هما علامتان تجاريتان لـ Dolby Laboratories.

## برامج MHEG

تعود ملكية حقوق النشر في برنامج MHEG (البرنامج) المضمنة في هذا التلفزيون (هذا المنتج) والمضمنة لتوكينك من استخدام ميزات التلفزيون التفاعلية إلى S & T CLIENT SYSTEMS LIMITED (الهالك). يحق لك استخدام هذه البرامج في ما يتعلق بهذا المنتج فقط.

## Kensington



إن Micro Saver Kensington عبارة عن علامتين تجاريتين مسجلتين في الولايات المتحدة لشركة ACCO World مع التسجيلات الصادرة والتطبيقات المتعلقة في بلدان أخرى حول العالم.

---

## علامات تجارية أخرى

كل العلامات التجارية المسجلة وغير المسجلة الأخرى تعود ملكيتها لمالكها المعنيين.



[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

#### България

Грижа за клиента  
**02 4916 273**  
(Национален номер)

#### België/Belgique

Klantenservice/  
Service Consommateurs  
**02 700 72 62**  
(0.15€/min.)

#### Bosna i Hercegovina

Potpora potrošačima  
**033 941 251**  
(Lokalni poziv)

#### Republika Srbija

Potpora potrošačima  
**011 321 6840**  
(Lokalni poziv)

#### Česká republika

Zákaznická podpora  
**228 880 895**  
(Místní tarif)

#### Danmark

Kundeservice  
**3525 8314**

#### Deutschland

Kundendienst  
**069 66 80 10 10**  
(Zum Festnetztarif ihres  
Anbieters)

#### Ελλάδα

Τμήμα καταναλωτών  
**2111983028**  
(Διεθνής κλήση)

#### Eesti

Klienditugi  
**668 30 61**  
(Kohalikud kõned)

#### España

Atencion al consumidor  
**913 496 582**  
(0,10€ + 0,08€/min.)

#### France

Service Consommateurs  
**01 57 32 40 50**  
(coût d'un appel local sauf  
surcoût éventuel selon  
opérateur réseau)

#### Hrvatska

Potpora potrošačima  
**01 777 66 01**  
(Lokalni poziv)

#### Indonesia

Consumer Care  
**0800 133 3000**

#### Ireland

Consumer Care  
**015 24 54 45**  
(National Call)

#### Italia

Servizio Consumatori  
**0245 28 70 14**  
(Chiamata nazionale)

#### Қазақстан Республикасы

байланыс орталығы  
**810 800 2000 00 04**  
(стационарлық нөмірлерден  
Қазақстан Республикасы  
бойынша қоңырау шалу тегін)

#### Latvija

Klientu atbalsts  
**6616 32 63**  
(Vietēlais tarifs)

#### Lietuva

Klientų palaikymo tarnyba  
**8 521 402 93**  
(Vietiniais tarifais)

#### Luxembourg

Service Consommateurs  
**2487 11 00**  
(Appel nat./Nationale Ruf)

#### Magyarország

Ügyfélszolgálat  
**(061) 700 81 51**  
(Belföldi hívás)

#### Malaysia

Consumer Care  
**1800 220 180**

#### Nederland

Klantenservice  
**0900 202 08 71**  
(1€/gesprek)

#### Norge

Forbrukerstøtte  
**22 97 19 14**

#### Österreich

Kundendienst  
**0150 284 21 40**  
(0,05€/Min.)

#### Республика Беларусь

Контакт Центр  
**8 10 (800) 2000 00 04**  
(бесплатный звонок по  
Республике Беларусь со  
стационарных номеров)

#### Российская Федерация

Контакт Центр  
**8 (800) 220 00 04**  
(бесплатный звонок по  
России)

#### Polska

Wsparcie Klienta  
**22 397 15 04**  
(Połączenie lokalne)

#### Portugal

Assistência a clientes  
**800 780 068**  
(0,03€/min. – Móvel  
0,28€/min.)

#### România

Serviciul Clienti  
**031 630 00 42**  
(Tarif local)

#### Schweiz/Suisse/Svizzera

Kundendienst/ Service  
Consommateurs/Servizio  
Consumatori  
**0848 000 291**  
(0,04 CHF/Min)

#### Slovenija

Skrb za potrošnike  
**01 88 88 312**  
(Lokalni klic)

#### Slovensko

Zákaznická podpora  
**02 332 154 93**  
(vnútroštátny hovor)

#### Suomi

Finland Kuluttajapalvelu  
**09 88 62 50 40**

#### Sverige

Kundtjänst  
**08 57 92 90 96**

#### Türkiye

Tüketici Hizmetleri  
**0 850 222 44 66**

#### Україна

Служба підтримки  
споживачів  
**0-800-500-480**  
(дзвінки зі стаціонарних  
телефонів безкоштовні)

#### United Kingdom

Consumer Care  
**020 79 49 03 19**  
(5p/min BT landline)

#### Argentina

Consumer Care  
**0800 444 77 49**  
- Buenos Aires  
**0810 444 7782**

#### Brasil

Suporte ao Consumidor  
**0800 701 02 45**  
- São Paulo  
**29 38 02 45**



All registered and unregistered trademarks are property of their respective owners. Specifications are subject to change without notice. Philips and the Philips' shield emblem are trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license from Koninklijke Philips N.V. 2015 © TP Vision Europe B.V. All rights reserved. [philips.com](http://philips.com)